

An Analysis of the Biographies of Figures in *Al-Manar* Magazine (1898-1935)

Bassam Batoush

Abstract

This research aims to study the biographies of Arab and Islamic figures and personalities published in Cairo between 1898 and 1935 by *Al-Manar* magazine.

The research attempts to clarify the methodology *Al-Manar* magazine and its owner Sheikh Mohammed Rashid Reda (1865-1935) used in selecting the figures and personalities to be written about. It analyzes the criteria employed in determining the figures *Al-Manar* published biographies about. Moreover, the research focuses on revealing the geographic locations of these figures as well as introducing their intellectual and political backgrounds and the areas in which they are famous in.

This research is also concerned with a systematic and technical study of biographical writing methods adopted by Mohammed Rashid Reda and other writers who contributed to *Al-Manar* magazine. It examines the sources used as well as the contents of the published biographies.

The importance of this study lies in the service it provides to researchers of Arab and Islamic affairs during the period of the late nineteenth century and the first half of the twentieth century. It imparts information about prominent figures and personalities who contributed to the events and issues of that period.

The researcher adopted the methodology of historical research in conjunction with methodologies of description and analysis. He conducted a comprehensive survey of the thirty-five volumes of *Al-Manar*, which were issued over thirty-seven years. The researcher collected the material related to biographies, classified, analyzed, and presented them in a descriptive-analytical framework.

The paper concludes with the result that Mohammed Rashid Reda relied on a specific criteria for choosing the figures he wrote about. He also referred to this criteria for selecting the method of writing biographies in terms of titles, content, documentation, quotations, the publication of documents and correspondence, and expressing his position in favor of or in opposition to the figures he wrote about. These criteria were applied to all biographies published in *Al-Manar* whether written by Mohammed Rashid Reda or others.

The research recommends further studies to be made about the journal *Al-Manar*, as it is an important historical source.

Keywords: Biographies; Figures; *Al-Manar* Magazine; Mohammed Rashid Reda; Journalism; Egypt.

ISSN : 1026-9576

DOI : 10.34120/0117-039-155-005

تراجم الأعلام في مجلة المنار 1898-1935

دراسة وتحليل

بسام عبد السلام البطوش

أستاذ مشارك، قسم العلوم الإنسانية، كلية العلوم الأساسية والاجتماعية
جامعة الحسين بن عبدالله الثاني التقنية، المملكة الأردنية الهاشمية

الملخص

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل ما نشرته مجلة المنار، الصادرة في القاهرة ما بين سنتي 1898 و1935م، من تراجم لعدد من الأعلام والشخصيات العربية والإسلامية. وتكمن مشكلة الدراسة في توضيح منهجية مجلة المنار، وصاحبها الشيخ محمد رشيد رضا 1865-1935م، في اختيار الأعلام والشخصيات المترجم لهم، وتحليل المعايير المتبعة في تحديد الشخصية التي تنشر المنار ترجمة لها، كما تُعنى الدراسة بالكشف عن ملامح خريطة توزع الأعلام المترجم لهم من الناحية الجغرافية، إلى جانب التعريف بخلفياتهم الفكرية والسياسية، والمجالات التي اشتهروا فيها. وتعنى الدراسة أيضاً بمنهجية كتابة التراجم وتقنياتها التي اعتمدها محمد رشيد رضا وسواه من الكتاب الذين كتبوا التراجم في مجلة المنار، ودراسة مصادرهم في هذه الكتابة، كما عُنيت الدراسة بتحليل مضامين التراجم التي نشرتها مجلة المنار.

وتكمن أهمية هذه الدراسة فيما تقدمه من خدمة للباحثين في الشؤون والقضايا العربية والإسلامية، خلال الفترة في أواخر القرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين، وما تعرضه من معلومات تعرّف بأبرز الأعلام والشخصيات في تلك المرحلة الحافلة بالتحويلات والأحداث والقضايا. وتعدّ تراجم المنار مصدراً أولياً لتعرّف مزيد من التفاصيل الخفية حول الأعلام والأحداث والقضايا التي لم يكن من الممكن ظهورها إلا عبر هذا السياق من المكاشفة الوجدانية، التي كان يمارسها صاحب المنار وغيره من الكتاب وهم يكتبون هذه التراجم.

اعتمد الباحث منهجية البحث التاريخي مقترنة بمنهجيتي الوصف والتحليل، وذلك بإجراء مسح شامل لمجلة المنار بمجلداتها الخمسة والثلاثين، التي صدرت على مدار سبعة وثلاثين عاماً، وجمع للمادة المتعلقة بالتراجم، وتصنيفها، وتحليلها وعرضها في إطار وصفي تحليلي. وخلصت الدراسة إلى أن محمد رشيد رضا امتلك معايير الخاصة التي يستند إليها في اختياره الأعلام الذين يُترجم لهم، كما كان له منهجه في كتابة التراجم من حيث العناوين والمضامين والتوثيق والاقتباسات ونشر الوثائق والمراسلات، وإبداء موقفه اتفاقاً أو اختلافاً مع الأعلام المترجم لهم، وجرى تطبيق هذه المعايير على جميع التراجم المنشورة في المنار، سواء تلك التي كتبها محمد رشيد رضا أو سواه.

وتؤكد الدراسة الحاجة إلى مزيد من الدراسات في مجلة المنار؛ بوصفها مصدراً تاريخياً مهماً.

الكلمات المفتاحية: الأعلام، مجلة المنار، محمد رشيد رضا، الصحافة، مصر.

تمهيد

شكلت مجلة المنار الصادرة في القاهرة ما بين عامي 1898 و1935، لصاحبها الشيخ محمد رشيد رضا 1865 - 1935، مصدراً تاريخياً مهماً لمجمل التطورات السياسية والفكرية والاجتماعية في المنطقة العربية، وقد اتسع نطاق اهتماماتها ليشمل المحيط الإسلامي. وتقدم المجلة للباحثين مجموعة متنوعة من المعلومات، حول الشؤون والقضايا السياسية العربية والإسلامية والدولية، كما تقدم مادة ثرية حول المسائل الثقافية والفكرية، التي كان النقاش - آنذاك - محتدماً حولها في العالمين العربي والإسلامي، إلى جانب ما تقدمه من معلومات حول عدد كبير من الأعلام والشخصيات السياسية والدينية والفكرية والثقافية في هذين العالمين، وتركزت اهتمامات المنار في جانب التراجم بمصر وبلاد الشام والجزيرة العربية، وعدد من البلاد الإسلامية، كجنوب شرق آسيا، وإيران، وتركيا، وأفغانستان.

يهتم هذا البحث بدراسة ما قدمته مجلة المنار في مجال تراجم الأعلام، وتعرّف الضوابط والمعايير التي تحكم اختيار المنار الشخصيات أو الأعلام الذين تترجم لهم. كما يهتم هذا البحث ببلورة وتحليل الخلفيات الفكرية والسياسية ومجالات الإبداع والعطاء، التي برز فيها هؤلاء الأعلام، ودلالات ذلك. ويهتم أيضاً بقراءة خريطة التوزيع الجغرافي لهذه التراجم، ودلالاتها. وينصب الاهتمام - فضلاً عن ذلك - على دراسة منهجية مجلة المنار، في كتابة التراجم؛ من حيث مناسبات الكتابة، ومن يكتبها، والمصادر، والمضامين، والمرفقات، التي تتعلق بكل ترجمة نشرت في المنار.

ومن الضروري - بداية - التعريف بصاحب المنار الشيخ محمد رشيد رضا، وهو من مواليد بلدة القلمون التابعة لطرابلس الشام، عام 1865، ونشأ فيها، وتلقى تعليمه فيها وفي مدينة طرابلس. وقد رحل في ريعان شبابه إلى مصر في يناير 1897؛ فلأزم أستاذه الإمام محمد عبده وتلمذ عليه، وكان قد اتصل به وتعرّفه في أثناء إقامة الإمام في بيروت خلال مدة نفيه. أصدر محمد رشيد رضا مجلة المنار في القاهرة عام 1898، وبقيت تصدر إلى حين وفاته عام 1935، وصدرت بضعة أعداد منها بعد وفاته. سافر محمد

رشيد مرتحلاً إلى الهند والحجاز وتركيا وأوروبا، وله عدد من المؤلفات، من أشهرها: تفسير المنار، وتاريخ الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده، ونداء للجنس اللطيف، والوحي المحمدي، وغيرها⁽¹⁾.

وقد شكّل إصداره مجلة المنار في القاهرة عام 1898؛ أي بعد عام واحد من استقراره فيها، معلماً مهماً في حياته؛ إذ عرف بصاحب المنار؛ نظراً لشهرتها وأهميتها، وما مثلته من اتجاه فكري وإصلاحي إسلامي تجديدي، وفقاً لمعايير اللحظة التاريخية. وعبرت مجلة المنار عن اهتمامات الشيخ محمد رشيد رضا وانشغالاته الفكرية والإصلاحية والسياسية خير تعبير، كما تعد بمجلداتها الخمسة والثلاثين مصدراً تاريخياً ثرياً⁽²⁾.

أولاً- منهجية اختيار الأعلام المترجم لهم

لا شك أن تراجم مجلة المنار توفر للباحث الفرصة للاطلاع على نبذة معرفية عن سيرة حياة عدد من الأعلام والشخصيات العربية والإسلامية، الذين ترجمت المجلة لهم. وقد شملت هذه التراجم نحو خمسة وثمانين عالماً وشخصية، اختيروا وفقاً لمعايير اعتمدها صاحب المنار في انتقاء من تترجم له مجلته، وأفصح عنها في مناسبات عدة. توزع الأعلام المترجم لهم في المنار على مجالات سياسية واجتماعية وفكرية ومعرفية متنوعة، كما مثلوا مناطق جغرافية واسعة، شملت البلاد العربية والإسلامية. وارتبطت عملية كتابة التراجم في المنار - في الأغلب - بمناسبة أو حدث استدعى هذه الكتابة. وقد حدّد صاحب المنار تلك المعايير التي تحكم اختيارات المجلة فيما تقدمه من تراجم: "لا يعنى المنار بترجمة أحد من الموتى إلا إذا كان في ترجمته عبرة في الإصلاح الديني أو الاجتماعي؛ فهو لا يحفل بترجمة أرباب المناصب والمظاهر الدينية ولا الدنيوية، إذا خلت من هذه العبرة، وقد يهتم بسيرة من ليس له مظهر إذا كانت مشتملة على ما يفيد القراء منها"⁽³⁾. ونجده يشير إلى هذه المنهجية، لما ترجم لحسن باشا جلال: "ففي سيرته من العبرة وحسن الأسوة ما يتوخى المنار نشره ولم يكن تركنا لترجمته عقب موته تعمداً كتركنا تراجم أكثر من يموت من أرباب المناصب والرتب العلمية والمظاهر الدنيوية العارين

مما يتوخاه المنار " ؛ أي أن المنار يختار من يستحق الترجمة له ، والفيصل في الأمر أن تتوفر الشخصية أو العلم على سيرة وتجربة تقدم القدوة والفائدة للقراء ، وتنسجم مع توجهات صاحب المنار ومجلته ، إلا إذا كان الهدف النقد والتوضيح ، كما في بعض الحالات⁽⁴⁾ . وقد جاءت مناسبات التراجم موزعة على النحو الآتي :

- **الردود العلمية والفقهية والفكرية:** كان رشيد رضا يلجأ إلى الرد على ما ينشر عن بعض الأعلام المسلمين في صحف ومجلات أخرى ، أو في حال وقوع مناقشات عامة في قضايا فكرية أو فقهية ، ومن الأمثلة على هذا النوع من التراجم ، الترجمة للإمام الشافعي ، "بمناسبة احتفال العلماء في هذه الأيام بما يسمونه "مولد الإمام" ، وقد احتفلوا قبل ذلك بأيام احتفالاً غير هذا يسمونه " الكنسة " ، وهو اجتماع يكنسون فيه الضريح ويقسمون الكناسة بينهم للتبرك بها" ⁽⁵⁾ . فقد جاءت هذه الترجمة للإمام الشافعي رفضاً لهذه البدع . وقدم وصفاً لها من مشاهداته في ضريح الإمام الشافعي⁽⁶⁾ ، في حين جاءت الترجمة لابن رشد (الفيلسوف أبي الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس) بمناسبة : نشر " مجلة الجامعة الغراء تاريخه وتكلمت عن فلسفته واستطردت إلى مسائل أخرى ، كمذهب المتكلمين في الوجود والمقابلة بين الإسلام والنصرانية في اضطهاد العلم والفلسفة وعدمه . وقد وقع في تلك الترجمة غلط في هذه المسائل " ⁽⁷⁾ . وعلّل صاحب المنار الترجمة لابن رشد ؛ بأن " من وظيفة المنار الدفاع عن العقائد الإسلامية وعن أئمة المسلمين " ⁽⁸⁾ . وقام بكتابة هذه الترجمة الإمام محمد عبده ، على عدة حلقات⁽⁹⁾ . أما ترجمة الإمام حجة الإسلام (أبو حامد الغزالي) ؛ فقد " جاءت تعبيراً عن إيمان صاحب المنار " . إن ترجمة عظماء الرجال ، أكبر عون على تربية الأجيال ، وقد كان الإمام أبو حامد الغزالي من علماء الأمة المصلحين في أصول الإسلام وفروعه وآدابه ، اعترف له بذلك العلماء وعدّوه من المجددين المشار إليهم بحديث ، و " أرجو أن يكون فيما أكتبه عبرة لأولي الألباب " ⁽¹⁰⁾ . وجاءت ترجمة شيخ الإسلام ابن تيمية ردّاً على ما كتبه عنه السيد محسن العاملي⁽¹¹⁾ . ومن الأمثلة الدالة على هذا النوع من التراجم ، الترجمة لميرزا محمد علي الباب بمناسبة ادعائه النبوة⁽¹²⁾ ، وقد تكون

مرتبطة بصدور كتاب حول الشخص المترجم له، فيعمد صاحب المنار إلى عرض الكتاب، كالترجمة للشيخ طاهر الجزائري المتوفى 5 كانون الثاني 1920، ولم تكتب المنار عنه إلا لما صدر كتاب "تنوير البصائر بسيرة الشيخ طاهر" لمؤلفه الشيخ محمد سعيد الباني، فنشرت المنار عرضاً للكتاب، وترجمة للشيخ الجزائري بهذه المناسبة في أيلول 1921⁽¹³⁾. وجاءت ترجمة عباس أفندي البابي البهائي؛ رداً على ما نشرته جريدة المؤيد من معلومات حول عباس أفندي البابي؛ حيث عارض رضا ما أورده من معلومات حول البهائية واعتبرها رضا ديانة منفصلة، وأبدى رأيه فيها⁽¹⁴⁾، وعلّل نقله ما نشرته الصحافة من ترجمة لسعيد حليم باشا بالقول: "نقلنا هذه الترجمة لما فيها من تأييد رأينا في زعماء الاتحاديين في الدولة العثمانية، ولما هو عندنا فوق ذلك، وهو آراء الأمير الاجتماعية والسياسية الموافقة لرأينا، وما نعتقد في نشرها من الفائدة". فقد جاءت بناء على الانسجام في الموقف السياسي مع سعيد حليم من الاتحاديين⁽¹⁵⁾.

• الترجمة بلا مناسبة محددة: ومن الأمثلة على ذلك، ترجمة الإمام الشاطبي (إبراهيم بن موسى بن محمد اللخمي الغرناطي أبو إسحاق الشهير بالشاطبي)؛ فقد جاءت نقلاً (عن كتاب نيل الابتهاج بتطريز الديباج)، ولم يعلق صاحب المنار على المادة المنقولة، كما لم يوضح مناسبة هذه الترجمة⁽¹⁶⁾.

• الترجمة لشخص في سياق الترجمة لآخر: نجده في أثناء الترجمة لشخصية ما قد يذهب إلى الترجمة لمن لهم صلة به، ومن الأمثلة على ذلك، أنه في أثناء الترجمة للشيخ محمد كامل الرافعي تطرق لشيخه وأحدهم الشيخ حسين الجسر، فترجم له، وتحدث عن تعليمه وصفاته واشتغاله بالعلم والتعليم، وعن صلاتهما المشتركة، ورأي الشيخ الجسر بما ينشر في المنار، ثم علق رشيد رضا بما يوضح منهجه في التراجم؛ "توفي - رحمه الله تعالى - وأنا بمصر، فطلبت من نجله الكبير الشيخ محمد بأن يرسل إليّ ما عنده من المواد لأجل كتابة ترجمة حافلة له، وظللت أنتظر ذلك زمناً طويلاً، فلم أظفر بشيء، ولم أكتب شيئاً؛ لأنني لا أحب أن أكتب ترجمة بتراء. وما رثيته لأنني تركت الشعر من قبل الهجرة إلى مصر،

ولذلك لم أرث شيخنا الأستاذ الإمام أيضاً" ، وهكذا اغتنم صاحب المنار مناسبة الترجمة للرافعي للتعريغ على ترجمة الجسر⁽¹⁷⁾ .

- الترجمة بمناسبة الوفاة: وجاءت أغلب تراجم المنار مرتبطة بحدث الوفاة؛ فمن بين خمس وثمانين ترجمة نشرت في المنار وجدنا أن ستاً وسبعين منها جاءت مرتبطة بوفاة العَلم أو الشخصية المترجم لها⁽¹⁸⁾ . وتتنوع هنا حالات الوفاة؛ فقد تكون إعدام الشخص المترجم له؛ ومن الأمثلة على الترجمة بمناسبة إعدام صاحبها الترجمة لكل من عبد الحميد الزهراوي، ورفيق رزق سلوم⁽¹⁹⁾ . وقد تكون الاغتيال؛ كما في حالتي محمد نادر خان ملك الأفغان، وسعيد حليم باشا⁽²⁰⁾ .
- الترجمة المواكبة للأحداث: وقد تكون مناسبة الترجمة مرتبطة بمواكبة الأحداث والتطورات الجارية في العالم العربي؛ فتكون دعماً لأحدهم؛ مثل ترجمة "بطل العرب والإسلام القائد الكبير محمد عبد الكريم الخطابي، الزعيم المراكشي" في أثناء اشتداد المواجهة مع الاستعمار في مراكش⁽²¹⁾ . وقد تأتي الترجمة تغطية لحدث ما؛ كالتكريم، ومن ذلك تكريم الشيخ عبد الحميد الرافعي، "بمناسبة العيد الذهبي لشيخ الشعراء ونادرة الأدباء ونابغة الفيحاء عبد الحميد الرافعي"⁽²²⁾ . كما قدّم صاحب المنار ترجمته الذاتية في أواخر حياته، وكأنه شعر بدنو أجله، فعمد إلى نشر فصل من كتابه المنار والأزهر مخصص للحديث عن مسيرة حياته⁽²³⁾ .

ثانياً- خريطة توزيع التراجم بحسب خلفية المترجم له أو مجال شهرته

كانت عملية اختيار الأعلام الذين تترجم لهم المنار تجري وفق منهجية محددة، تتصل بخيارات صاحب المنار الفكرية والعقائدية وعلاقاته الشخصية والاجتماعية والسياسية. فلم يكن الاختيار عشوائياً، بل كان لكل ترجمة دوافعها ومبرراتها، ولم تكن الخيارات خالية من الغرض والقصد الديني أو الفكري أو السياسي أو الاجتماعي الإنساني. وإذا ما تأملنا قائمة الأسماء التي ترجمت لها المنار، وجدناها من حيث الخلفية الفكرية أو السياسية أو الاجتماعية موزعة على النحو الآتي:

■ أعلام منه التراث الإسلامي

الإمام الشافعي⁽²⁴⁾. ابن رشد⁽²⁵⁾. الإمام الشاطبي⁽²⁶⁾. شيخ الإسلام ابن تيمية⁽²⁷⁾. حجة الإسلام الإمام أبو حامد الغزالي⁽²⁸⁾.

■ الملوك والأمراء

السيد محمد علي الإدريسي⁽²⁹⁾. الشريف الحسين بن علي⁽³⁰⁾. الأمير سيف الإسلام محمد بن يحيى حميد الدين، أمير لواء الحديدة وملحقاتها⁽³¹⁾. الملك فيصل بن الحسين⁽³²⁾. الملك محمد نادر خان، ملك الأفغان⁽³³⁾.

■ علماء الشرع الإسلامي

الشيخ نعمان خير الدين أفندي الآلوسي⁽³⁴⁾. الشيخ حسن الطويل⁽³⁵⁾. الأستاذ الإمام محمد عبده⁽³⁶⁾. الشيخ حسن المدور⁽³⁷⁾. الشيخ محيي الدين الخياط⁽³⁸⁾. الشيخ محمد جمال الدين القاسمي⁽³⁹⁾. الشيخ شبلي النعماني⁽⁴⁰⁾. الشيخ سليم البشري (شيخ الأزهر)⁽⁴¹⁾. الشيخ عبدالكريم سلمان⁽⁴²⁾. الشيخ محمد كامل الرافعي⁽⁴³⁾. الشيخ عبد الرزاق البيطار الدمشقي⁽⁴⁴⁾. الشيخ حسين الجسر⁽⁴⁵⁾. الشيخ أحمد فوزي عمران⁽⁴⁶⁾. الشيخ طاهر الجزائري الدمشقي⁽⁴⁷⁾. الشيخ محمد مهدي⁽⁴⁸⁾. السيد محمود شكري الآلوسي⁽⁴⁹⁾. الشيخ سالم أبو حجاب⁽⁵⁰⁾. الشيخ أحمد عباس الأزهرى البيروتى⁽⁵¹⁾. سيد أمير علي الهندي⁽⁵²⁾. الشيخ عبد العزيز جاويش⁽⁵³⁾. الشيخ سليمان بن سمحان⁽⁵⁴⁾. الشيخ أبو بكر خوقير⁽⁵⁵⁾. مولانا محمد علي الهندي⁽⁵⁶⁾. السيد محمد بن عقيل بن يحيى⁽⁵⁷⁾. الشيخ مصطفى نجا⁽⁵⁸⁾. الشيخ محمد أمين الشنقيطي⁽⁵⁹⁾. الشيخ محمد توفيق البكري الصديقي⁽⁶⁰⁾. الشيخ محمد عبدالقادر المولوي المليباري⁽⁶¹⁾. الخوجة كمال الدين الهندي⁽⁶²⁾. الشيخ عبدالفتاح الزعبي الجيلاني⁽⁶³⁾. الشيخ محمد رشيد رضا (ترجمة ذاتية)⁽⁶⁴⁾. الشيخ محمد الجسر⁽⁶⁵⁾.

■ مفكرون وفلاسفة

الشيخ عبد الرحمن الكواكبي⁽⁶⁶⁾. الفيلسوف الإيراني ذكاء الملك⁽⁶⁷⁾. قاسم أمين⁽⁶⁸⁾. عباس أفندي البابي البهائي⁽⁶⁹⁾. ميرزا محمد علي الباب⁽⁷⁰⁾. أحمد فتحي باشا زغلول⁽⁷¹⁾. الشيخ علي يوسف (صاحب جريدة المؤيد)⁽⁷²⁾. جورج زيدان (صاحب مجلة الهلال)⁽⁷³⁾. شبلي شميل⁽⁷⁴⁾. رفيق بك العظم⁽⁷⁵⁾.

■ شعراء وأدباء

الشاعر محمود سامي البارودي⁽⁷⁶⁾. الشيخ عبد الحميد الرافعي⁽⁷⁷⁾. عبد الباسط فتح الله⁽⁷⁸⁾. الشاعر محمد حافظ إبراهيم⁽⁷⁹⁾. أحمد شوقي بك أمير الشعراء⁽⁸⁰⁾. الشيخ عبد المحسن الكاظمي⁽⁸¹⁾.

■ قادة حركات الإصلاح العربية الإسلامية

السيد محمد المهدي السنوسي⁽⁸²⁾. عبد الحميد الزهراوي⁽⁸³⁾. رفيق رزق سلوم⁽⁸⁴⁾. محمد عبد الكريم الخطابي⁽⁸⁵⁾. السيد محمد علي السنوسي⁽⁸⁶⁾.

■ شخصيات سياسية واجتماعية عامة

أحمد باشا المنشاوي⁽⁸⁷⁾. حسن باشا عاصم⁽⁸⁸⁾. حسن باشا عبد الرازق⁽⁸⁹⁾. مصطفى كامل⁽⁹⁰⁾. مصطفى رياض باشا⁽⁹¹⁾. حسن جلال باشا⁽⁹²⁾. الدكتور محمد توفيق صدقي⁽⁹³⁾. سعيد باشا حليم (الصدر الأعظم)⁽⁹⁴⁾. الأستاذ محمد وهبي⁽⁹⁵⁾. سعد زغلول⁽⁹⁶⁾. أمين بك الرافعي الفاروقي المحامي⁽⁹⁷⁾. الأمير نسيب أرسلان⁽⁹⁸⁾. الحكيم محمد أجمل خان مسيح الملك⁽⁹⁹⁾. أحمد تيمور باشا⁽¹⁰⁰⁾. الشيخ محمد عبدالعزيز الخولي⁽¹⁰¹⁾. أحمد زكي باشا (شيخ العروبة)⁽¹⁰²⁾.

■ عسكريون

عثمان باشا الغازي⁽¹⁰³⁾. فؤاد بك سليم⁽¹⁰⁴⁾.

■ نساء

ملك حفني ناصيف (باحثة البادية)، وهي السيدة الوحيدة التي نشرت المنار ترجمة لها⁽¹⁰⁵⁾.

■ الأسرة والأقارب

قدّم صاحب المنار ثلاث تراجم ذات خصوصية عائلية وإنسانية، مرتبطة بوفاة أصحابها، كانت أولاهها، لوالده، وجاءت مشبعة بالثناء والوجدانيات، وتحدث عن صفاته وحياته. وأعطى لمحة عن سيرته وطباعه⁽¹⁰⁶⁾. ولما توفي شقيقه صالح مخلص رضا، قدّم ما هو أقرب إلى الوجدانيات بحكم صلة الرحم، وتحدث عن سيرة حياة شقيقه ورفيق دربه⁽¹⁰⁷⁾. ويبرز المنحى الوجداني بوضوح أكبر لما رثى والدته، وهنا جاءت كلماته مفعمة بالمشاعر والعاطفه، وتحدث عن ذكرياته مع والدته ومناقبها⁽¹⁰⁸⁾.

من الواضح أن اهتمامات المنار فيما تنشره من تراجم، تركزت في مجالات فكرية وسياسية محددة، ومن الواضح أن التوجهات الفكرية والسياسية لصاحب المنار تحكمت في مجمل سياسات النشر في المجلة، ومن ضمنها التراجم، التي جاءت مركزة على علماء الشرع الإسلامي، وزعماء حركات الإصلاح، ورجال السياسة في البلاد العربية والإسلامية، من ملوك وأمراء وساسة ورجال حكم وإدارة، كما اعتنت بالشخصيات الاجتماعية العامة الفاعلة، إلى جانب الاهتمام بالمفكرين والكتاب والشعراء والأدباء.

فالملوك والأمراء العرب الذين نشرت تراجمهم في المنار، كانوا ممن ارتبط بهم صاحب المنار بصلة ما في أغلب الحالات، كالشريف الحسين بن علي، والملك فيصل بن الحسين، كما جاء انتقاء الأعلام من علماء الشريعة الإسلامية من أهل السنة، ولم نجده مهتماً بالترجمة لعلماء الشيعة، كما لم يهتم بنشر ترجمة لأي من رجال الدين المسيحي سواء في مصر أو في بلاد الشام. ونال رجال الحركة الإصلاحية المنخرطين في الحركات الإصلاحية الإسلامية، وفي الحركة العربية وأحزابها وجمعياتها، ممن زاملهم صاحب المنار وعایشهم وعمل معهم، حظاً أوفر من الاهتمام. ونجده مهتماً بالترجمة لزملائه

في عالم الصحافة من أمثال الشيخ علي يوسف صاحب جريدة المؤيد، وجرجي زيدان صاحب مجلة الهلال، كما اهتم بالترجمة لرجال الفكر والفلسفة والأدب والشعر من كبار الكتاب والمفكرين والشعراء، حتى وإن اختلف معهم في المعتقد الفكري والموقف السياسي؛ فشملت التراجم التيارات الفكرية الإسلامية والعروبية والليبرالية في مصر وبلاد الشام، من أمثال، سعد زغلول، وجرجي زيدان، وشبلي الشميل، وأحمد لطفي زغلول، وغيرهم.

ومن النساء لم نجد ترجمة سوى ترجمة للسيدة ملك حفني ناصيف، فقد سيطر الرجال على اهتمامات المنار، وقد يكون السبب متعلقاً بندرة انحراط المرأة في الكتابة والنشر والعمل العام في تلك المرحلة، مع أن أعلاماً نسائية قد عرفت مصر آنذاك؛ مثل هدى شعراوي، ونبوية موسى، وصفية زغلول، إلا أن جميعهن لم يتوفين خلال صدور المنار، ولكون المنار غالباً ما يترجم للمتوفين؛ فهذا يفسر خلو المنار من تراجم نسائية.

جاءت الاختيارات دائماً مرتبطة بالتوجهات الفكرية والسياسية لصاحب المنار؛ فعدد كبير ممن يختار الترجمة لهم، هم ممن يتوافق معهم في التوجهات الفكرية الإسلامية، وإن كان يسمح في مرّات محدودة بنشر أو كتابة ترجمة لمن يختلف معهم فكرياً أو سياسياً؛ لغايات الرد على ما عرف عنهم من أفكار أو مواقف، فكان يعلق مظهراً ما لديه من مآخذ فكرية أو سياسية على صاحب الترجمة، دون التعرض للجوانب الشخصية، فينحصر ما يظهره من تباين في الجوانب الفكرية أو السياسية، وفي الموقف من الشؤون والقضايا العامة. كما قد ينشر ترجمة للبعض؛ بهدف توضيح موقفه مما يثار حولهم من جدل ديني وفكري؛ ومن الأمثلة على ذلك، ما كتب حول، عباس البابي البهائي، وميرزا علي محمد الباب (109).

ثالثاً- خريطة التوزيع الجغرافي لتراجم المنار

نالت مصر وبلاد الشام النصيب الأوفر من تراجم الأعلام والشخصيات في مجلة المنار، وهذا مفهوم في سياق تأثر صاحب المنار بمحيطه وبيئته؛ فهو لبناني الأصل والانتماء

والارتباطات والصلات الاجتماعية، قبل أن يستقر في مصر ويصدر المنار على أرضها؛ فمن الطبيعي أن يسيطر هذا المحيط الجغرافي والاجتماعي والسياسي على اهتماماته، وهذا ظهر بوضوح في نوعية خياراته لمن يرى أنهم يستحقون الترجمة لهم والاعتناء بأخبارهم. وفي الدرجة التالية جاء اهتمامه منصباً على الترجمة للأعلام من مناطق الجزيرة العربية والعراق والشمال الإفريقي والهند، وفي الدرجة التالية جاءت مناطق إيران وتركيا وإندونيسيا، وهذا مفهوم في إطار دائرة اهتمامات صاحب المنار وصلاته الفكرية والسياسية الواسعة في المحيطين العربي والإسلامي⁽¹¹⁰⁾. ويجب أن لا نغفل ارتباط اهتمامات المجلة بدائرة توزيعها وانتشارها في العالمين العربي والإسلامي؛ فقد كانت المنار توزع في مصر، والسودان، والجزيرة العربية، والشمال الإفريقي، وجنوب شرق آسيا، وجنوب إفريقيا، والبرازيل، والصين، وبلاد فارس، والهند، ووسط آسيا، وروسيا، وغيرها من البلاد⁽¹¹¹⁾.

والخلاصة أننا إذا ما أردنا أن ننظر إلى التوزيع الجغرافي كأعداد مجردة، وجدنا أن مجموع التراجم بلغ خمساً وثمانين ترجمة، خمس منها أطلق عليها في هذا البحث لغايات تحديد النطاق الجغرافي، تعبير "عام"؛ فهي تخص علماء من التراث. كما جاءت أعداد الأعلام المترجم لهم من مصر وبلاد الشام بالتساوي؛ بواقع ست وعشرين ترجمة لكل منهما، وهناك سبع تراجم لأعلام من الجزيرة العربية، وثلاث من العراق، وخمس من المغرب العربي، وست من الهند، وثلاث من إيران، واثنان من تركيا، وواحدة لكل من أفغانستان وإندونيسيا⁽¹¹²⁾.

رابعاً- منهجية الكتابة ومصادر المنار في كتابة التراجم

● تراجم كتبها صاحب المنار

كتب محمد رشيد رضا الجزء الأكبر من التراجم المنشورة في المنار، وكان يهتم بتوضيح المصادر التي اعتمدها في كتابة الترجمة؛ ففي ترجمة عبد الرحمن الكواكبي،

أوضح الأمر بالقول: "وأبدأ بترجمة الفقيده الرسمية وهي مطبوعة في ورقتين رسميتين، إحداهما مصدق عليها من والي حلب المشير عثمان نوري باشا ورؤساء حكومة حلب يومئذ، والثانية مصدق عليها من الوزير رائف باشا والي حلب وهي الأخيرة. وإنما أبدأ بالسيرة؛ لأنها من مواد استنباط سيرته الاجتماعية والسياسية والأدبية، وهذا تعريبها ملخصاً". ويعلق رضا على ما أورده مصادره من معلومات حول صديقه الكواكبي، من وحي معرفته الشخصية به⁽¹¹³⁾. وكان يعتمد إلى ذكر مصادره إن كانت شفوية أو مكتوبة، سواء أكانت صحفاً أم وثائق؛ ففي ترجمة السيد محمد المهدي السنوسي، أفصح عن مصادره، ومنها أنه عرف رجلاً من أتباع المهدي السنوسي من صحراء طرابلس الغرب، استقى منه معلومات عنه، كما اعتمد مصدراً آخر، "كتب في جريدة (الحاضرة) التونسية مقالة بتوقيع (محمد الحشايشي) في بيان الطريقة السنوسية وترجمة صاحبها"، وقدّم صاحب المنار تعليقاته على معلومات جريدة الحاضرة، وأوجز في تبيان أسباب اهتمامه بالترجمة لهذه الشخصية؛ بالاعتماد على كتاب المهدي (بقية المقاصد في خلاصة المراسد)، وانتقد اعتقاد أتباعه بأنه المهدي المنتظر⁽¹¹⁴⁾. وفي ترجمته للشاعر محمود سامي البارودي، أشار إلى إفادته من "صحيفة كانت عنده يقال بأن الشيخ محمد عبده كتبها معه سنة 1298هـ" (1880م)⁽¹¹⁵⁾. وكان يترجم معتمداً على خبرته الشخصية مع من يترجم له، وعن علاقته وخبرته به، والأمثلة كثيرة، لكن نورد - على سبيل المثال لا الحصر - ترجمة كل من الإمام محمد عبده، والشريف الحسين بن علي، والملك فيصل بن الحسين، وعبد الرحمن الكواكبي. ولما ترجم للحكيم الهندي محمد أجمل خان مسيح الملك تحدث عن الصلة بينهما، وعن اللقاء في دلهي في أثناء زيارته لها في ربيع عام 1912⁽¹¹⁶⁾. ولما ترجم لـ "مولانا محمد علي الزعيم الهندي: وفاته في لندن ودفنه في القدس"، تضمنت الترجمة، نشر رسالة التعزية التي أرسلها إلى شقيقه مولانا شوكت علي⁽¹¹⁷⁾. وقد ينشر نص برقية التعزية التي يرسلها لذوي من يترجم له في حالة الوفاة، وأمثلة ذلك نشره رسالة التعزية إلى الأمير شكيب أرسلان بوفاة شقيقه الأمير نسيب أرسلان⁽¹¹⁸⁾.

● تراجم كتبها آخرون

كان - في بعض الأحيان - يستعين بأخريين ليكتبوا ما ينشره من تراجم، وقد

يأتي هذا بمبادرة منهم؛ ومن أمثلة ذلك ما كتبه الإمام محمد عبده، حول ابن رشد (الفيلسوف أبي الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس)⁽¹¹⁹⁾، أو يعمد هو إلى تكليف آخرين بالكتابة؛ ومن أمثلة ذلك ترجمة الشيخ محمد أمين الشنقيطي؛ إذ كتبها أحد أصدقائه، الأستاذ العلامة الشيخ محمد تقي الدين الهاللي المدرس في دار العلوم الندوية⁽¹²⁰⁾. وفي ترجمته لحسن جلال باشا يوضح منهجية تعامله في كتابة التراجم حين تنقصه المعلومة عن الشخصية التي ينوي الكتابة عنها، فيخبرنا أنه كان "من رجال العلم والعمل والفضيلة ومكارم الأخلاق الإسلامية؛ ففي سيرته من العبرة وحسن الأسوة ما يتوخى المنار نشره، ولم يكن تركنا لترجمته عقب موته تعمداً، كتركنا تراجم أكثر من يموت من أرباب المناصب والرتب العلمية والمظاهر الدنيوية العارين مما يتوخاه المنار، وإنما تركناها لأن ما نعلمه من سيرته قليل مجمل، وكان محمد توفيق أفندي أبو طالب، رئيس كتاب محكمة مصر الأهلية، قد أخبرنا بأنه شرع في كتابة ترجمة له فانتظرنا صدورها للأخذ عنها وأكثر ما نرويه خلاصة منها". ثم روى صاحب المنار سيرة حسن جلال باشا ناسباً إلى كاتبها أبو طالب ما اقتبسه من نصوص حرفية، ثم كتب تعليقاً باسم المنار في نهاية الترجمة، مشيداً بهذه الترجمة⁽¹²¹⁾.

● تراجم مدعومة باقتباسات

كانت مجلة المنار تقتبس بعض التراجم المنشورة في الصحافة، وتعيد نشرها، وقد تتبعها بتعليق أو تعقيبات، وقد لا تعلق عليها بشيء، وقد تلجأ إلى تدعيم ما تكتبه من تراجم باقتباسات مما كتبه آخرون حول الشخصية المترجم لها؛ فمثلاً من كتب ترجمة الشيخ شبلي النعماني، هو الشيخ حبيب الرحمن خان الشرواني، وقام بترجمتها إلى العربية الشيخ عبد الرزاق من تلاميذ محمد رشيد رضا⁽¹²²⁾. أما ترجمة عبد الحميد الزهراوي؛ فقد كتبها الأستاذ الشيخ أحمد نبهان الحمصي⁽¹²³⁾. وترجمة الشيخ كامل الرافعي دعمت باقتباسات مما كتبه شقيقه عمر أفندي الرافعي⁽¹²⁴⁾، وجاءت ترجمة الشيخ عبد الرزاق البيطار بقلم حفيده محمد بهجة البيطار⁽¹²⁵⁾، في حين جاءت ترجمة الدكتور محمد توفيق صدقي مقتبسة مما نشر في العدد السادس من المجلة الطبية، الذي صدر في شهر مايو

سنة 1920⁽¹²⁶⁾، واعتمدت ترجمة المنار لسعيد حليم باشا على رسالة من مراسل جريدة الأخبار في الآستانة، وتعليق صاحب المنار محمد رشيد رضا⁽¹²⁷⁾، و ترجمة الشيخ محمد مهدي كتبها طه حسين نقلاً عن جريدة السياسة الأسبوعية، وعقب عليها صاحب المنار بتعليق، يعبر فيه عن اختلافه مع مضمونها⁽¹²⁸⁾، و ترجمة محمود شكري الألوسي كتبها محمد بهجة الأثري، وعلق عليها صاحب المنار⁽¹²⁹⁾، أما ترجمة الشيخ محمد عبد القادر المليباري؛ فقد كتبها أحد تلاميذه ومريديه، وتم التنويه إلى أنها نشرت باختصار، وبتعليق مقتضب⁽¹³⁰⁾. وقام أحد تلامذة الخوجة كمال الدين الهندي، بكتابة ترجمته، وأرفقت بتقديم من صاحب المنار⁽¹³¹⁾، وكتب صاحب المنار ترجمة محمد نادر خان ملك الأفغان، مستفيداً مما كتبه عنه عالم هندي هو سيد مسعود⁽¹³²⁾، وجاءت ترجمة الشيخ محمد الجسر بقلم صاحب المنار، الذي أوضح انه استعان بأسرة المترجم له⁽¹³³⁾. أما ترجمة صاحب المنار ذاته؛ فقد نشرت ترجمته الذاتية في أواخر حياته، ولما توفي كتب عن سيرته كل من: عبد السميع البطل، ووكيله وابن عمه السيد عبد الرحمن عاصم آل رضا⁽¹³⁴⁾. وقد تعيد المنار نشر تراجم، مقتبسة من منشورات الصحافة، دون التعليق عليها، منها - على سبيل المثال لا الحصر - ترجمة الأمير سيف الإسلام بن يحيى حميد الدين، تلخيصاً لما نشر في جريدة الإيمان الصادرة في صنعاء، وأتبعها صاحب المنار بتعليق منه⁽¹³⁵⁾، ونسبت ترجمة محمد عبد الكريم الخطابي إلى كاتب مجهول، وفي مناسبة ثانية أعادت المنار الكتابة عنه معتمدة على مقال نشر في جريدة البيان العربية الصادرة في نيويورك بقلم كاتب إسباني، اسمه ثربك دي مناس نشرها في الهيرالد تريبيون في نيويورك⁽¹³⁶⁾. أما ترجمة الشيخ سالم أبو حجاب؛ فكتبها الشيخ محمد الخضر حسين، ولم يعقب عليها صاحب المنار⁽¹³⁷⁾. و ترجمة سيد علي، كتبها الأستاذ محمد عبد الله عنان ونشرت سابقاً في جريدة السياسة، ولم يعلق صاحب المنار عليها⁽¹³⁸⁾، و ترجمة عبد الباسط فتح الله، كتبها الأستاذ الشيخ أحمد عمر المحمصاني⁽¹³⁹⁾، أما ترجمة الشيخ سلمان بن سمحان؛ فقد اعتمدت على ما نشر حوله في جريدة أم القرى⁽¹⁴⁰⁾، و ترجمة الشيخ أحمد عباس الأزهري، كتبها صاحب المنار مستفيداً من كلمة سبق أن كتبها الأستاذ عبد الباسط فتح الله⁽¹⁴¹⁾، وكتبت ترجمة محمد فوزي عمران بقلم محمد بسيوني، ولم يعلق صاحب

المنار عليها بشيء⁽¹⁴²⁾، وترجمة الشيخ طاهر الجزائري، كتبها صالح مخلص رضا، ولم يعقب عليها محمد رشيد رضا⁽¹⁴³⁾، ولما نشرت المنار ترجمة للأستاذ محمد وهيب، ذكرت أنها كتبت "بقلم أعرف أصدقائه به"، ولم يذكر اسم هذا الصديق، ولم تعلق المنار على ما كتب⁽¹⁴⁴⁾.

● دلالات عناوين التراجم

توضح العناوين درجة أهمية الشخصية المترجم لها، أو طبيعة الموقف منها، فتكون موحية بذلك؛ ومن العناوين التي استخدمتها مجلة المنار: وفاة عالم جليل: الشيخ نعمان خير الدين أفندي الألوسي. وعنوان آخر: "أرزاء وطنية" بمناسبة وفاة "أحد أركان النهضة العلمية الأدبية في مصر"، في ترجمة الشيخ حسن الطويل. وعنوان يقول: (مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم) الشيخ عبدالرحمن الكواكبي⁽¹⁴⁵⁾، و(مصاب مصر بوفاة رجلها العظيم) مصطفى رياض باشا، رئيس المؤتمر المصري⁽¹⁴⁶⁾، وعنوان آخر: (وفاة زعيم عربي علوي عظيم السيد محمد علي الإدريسي) أمير عسير⁽¹⁴⁷⁾، وعنوان آخر: بطل العرب والإسلام القائد الكبير محمد عبد الكريم الخطابي⁽¹⁴⁸⁾. وفي الترجمة لإحدى الشخصيات السياسية والاجتماعية المرموقة، عند الوفاة، كان يستخدم في العنوان عبارة "وفيات الأعيان"، انظر - على سبيل المثال - : (وفيات الأعيان، الشيخ محمد توفيق البكري الصديقي)⁽¹⁴⁹⁾. وفيات الأعيان: محمد حافظ إبراهيم شاعر مصر الاجتماعي⁽¹⁵⁰⁾.

مضمون التراجم

جاءت التراجم متضمنة جملة معلومات أساسية حول الشخصية المترجم لها؛ من قبيل ذكر الاسم، والكنية، والألقاب، والمولد، والنشأة، والتعليم، وما تقلده من مناصب، وما برز فيه أو اشتهر به من أعمال، سواء في الجانب السياسي، أو العلمي المعرفي، أو في مجال العمل الاجتماعي والإنساني. كما يروي محمد رشيد رضا ما يربطه بهذه الشخصية، وما جمعها من مواقف وذكريات ومناسبات، كما يقدم شهادته

حول هذه الشخصية ، وقد يبدي اتفاقه معها ، وثناءه عليها ، وقد يبدي اعتراضه على بعض ما ارتبط بهذه الشخصية من أفكار أو مواقف . فعلى سبيل المثال ، عندما كتب ترجمة حسن باشا عاصم تحدث صاحب المنار عن مواقف وأحداث جمعتهم ؛ كمراجعة وتدقيق لكتاب نوى صاحب الترجمة طباعته ، هو كتاب العمدة لابن رشيقي ، كما تحدث عن تعليمه ، وأعماله ، والوظائف التي شغلها ، رئيساً للتشريفات الخديوية ، ورئيساً للديوان الخديوي ، وأضاء على عمله في الجمعية الخيرية الإسلامية ، فيروي عدداً من الوقائع التي جمعتها بالمرجم له ، منها الاختلاف بين حسن باشا عاصم والإمام محمد عبده ، حول أسلوب العمل وإدارة الجمعية الخيرية الإسلامية⁽¹⁵¹⁾ .

أما من ناحية مساحة الترجمة ؛ فكانت متفاوتة تفاوتاً كبيراً بين شخصية وأخرى ، فإذا ما نظرنا - مثلاً - إلى ترجمة الأستاذ الإمام محمد عبده ، وجدناها تمتد على سبع حلقات ، ثم جمعت هذه المادة ونشرت في كتاب بعنوان (تاريخ الأستاذ الإمام)⁽¹⁵²⁾ ، أما ترجمة الملك فيصل بن الحسين ؛ فقد توزعت على إحدى عشرة حلقة⁽¹⁵³⁾ ، وفي ترجمة الشيخ علي يوسف صاحب المؤيد (وفاته) ، تحدث صاحب المنار من واقع الصلة والعلاقة الطويلة به ، ومهد بمقدمة حول رأيه فيه ، ثم تحدث عن مولده ونشأته ومؤيده ؛ أي عن جريدة المؤيد التي كان يصدرها الشيخ علي يوسف ، ولطالما دخلت والمنار في مساجلات طويلة حول عدد من القضايا والشؤون الفكرية والسياسية والدينية ، كما تحدث عن مواقف الشيخ علي يوسف وأفكاره السياسية تحت عنوان " سياسته العامة والعثمانية خاصة " ⁽¹⁵⁴⁾ .

وفي سياق توضيح صاحب المنار للمنهجية التي يحتكم لها في تحديد المضمون المناسب لكل ترجمة ، أكد أنه لا يبتغي الرثاء وإثارة العواطف والشجون . وفي تقديمه لترجمة الكواكبي ، يقول : " ولكنني أدع الرثاء والتأين ، لأفاضل الشعراء المجيدين ، وأذكر في المنار ما يليق بموضوعه من خلاصة سيرة هذا الرجل ليعلم القراء منها كيف ينبت الشرق الرجال العظام ، وكيف تضيعهم الأمم والحكام ، ولتكون ذكرى لمن يذكر ، وعظة لمن يعتبر " ⁽¹⁵⁵⁾ . ولما بدأ بكتابة ترجمة الملك فيصل بن الحسين الموسعة ، أشار في مطلعها إلى شيء من المنهج الذي يحكم كتاباته في هذا المجال ، فعرض للكتابات الواسعة التي

نشرت عن الملك فيصل، وأشار إلى أن منهج المنار مختلف بالقول: "وليس من موضوع المنار تلخيص أمثال هذه الأخبار الطولى من الصحف اليومية، فليس المنار بمجلة تاريخ وأخبار، وإنما هي صحيفة ذكرى واعتبار، وعلم وإصلاح ديني واجتماعي، وسيجمع الناس بعض ما نشر في الصحف العربية من تأيين فيصل وراثته، ووصف مآثمه وعزائه وتفصيل تاريخه في أسفار لا في سفر واحد، وستقام له حفلات تأيين وراثته لذكرى يوم الأربعين وغيره، في بغداد وعمان والقدس والشام ومصر وغيرهن من الأمصار، على أن السابقين إلى ذلك لم يتركوا لأنفسهم ولا لغيرهم مقالاً جديداً، فقد غلوا في الشعرية غلواً كبيراً، فماذا عسى أن يقول المقتصد خلقاً وديناً، وأي تأثير يكون لقوله في أمثال هذه المجامع في هذه الكارثة؟ إلا أنني قد دعيت إلى الحضور ما ذكرت من الأمصار وإلى غيرها أو إرسال شيء يقال فيها، وإني لمعتذر لما عدا حفلة القاهرة منها ولمعترف بعجزى عن وصف هذه الفجيرة بفيصل بالوصف المحيط بها والمرجى ما أراه من الواجب علي من الاعتبار الإصلاحي بها، إلى جزء آخر" (156).

وقد يدعم الترجمة ببعض الوثائق المفيدة لتكوين فكرة أوضح عن الشخصية مدار البحث؛ فنجد أنه عندما يترجم لسعد زغلول ينشر مراسلات جرت بين سعد زغلول والإمام محمد عبده (157)، وينشر بعض المراسلات التي جرت بينه وبين الدكتور شبلي شميل وهو يكتب ترجمته (158)، كما ينشر بعضاً من مراسلاته مع الشيخ شبلي النعماني (159). ولما ترجم للشيخ حسن المدور البيروتي تحدث عن صلته به، وعن صفاته، وهنا قدم رشيد رضا ترجمة مختصرة للشيخ معتذراً بأن هذا ما يتوفر لديه من معلومات مثبتة، وقال: "ويسوءنا أننا لا نعرف من ترجمة هذا الصديق شيئاً كثيراً نشبهه في ترجمته؛ ليكون ذكراً باقياً له" (160).

وغالباً ما يعيد في سياق الترجمة نشر كلمته في حفل تأيين من يترجم له، والأمثلة كثيرة، نشير - على سبيل المثال - إلى نشره كلمته في حفل تأيين مصطفى رياض باشا، رئيس المؤتمر المصري (161). وقد يشير إلى أن لديه الكثير ليقوله في هذه الترجمة لكن الوقت لا يسعفه للكتابة المستفيضة، ومثال هذا ما أورده في ترجمته للسيد محمد بن عقيل، إذ يقول: "كنت أود لو أتيح لي كتابة ترجمة لصديقي السيد محمد بن عقيل (رح) في وقت

فراغ يسهل علي فيه أن أراجع مكتوباته الكثيرة المحفوظة عندي وما نشرته في المنار من المسائل الإصلاحية التي اختلف فيها رأينا واعتقادنا، ولكنني لا أملك من هذا الفراغ كثيراً ولا قليلاً، لهذا أقصر على مسألة واحدة هي أهمها وأهمها "، والمسألة هي " اقتراحي على العلويين وشيعتهم " بتأسيس جامعة آل البيت، وهي الفكرة التي نفذها الملك فيصل الأول في العراق لاحقاً⁽¹⁶²⁾.

ولا يتوانى صاحب المنار عن توجيه النقد لمن يترجم له؛ فقد أخذ على الشيخ محيي الدين الخياط، الذي كان وكيلاً للمنار في صيدا، أنه " باع قلمه لأصحاب الجرائد بالأجرة مراعيًا مشاربهم ومذاهب سياستهم فيها؛ فكان لا يؤلف كتاباً إلا بعد أن يتعاقد مع رجل يطبعه على نفقته، ويكون ملكاً لطابعه من دونه، وكان الباعث له على ذلك الحاجة إلى المال، وحب التعجل بربح قطعي بلا نفقة ولا انتظار "⁽¹⁶³⁾، ووجدناه ينشر ترجمة شيخ الأزهر سليم البشري، المنشورة في الأهرام، ويعلق مظهرًا ما كان بينه وبين البشري من خلافات⁽¹⁶⁴⁾.

وقد يدافع عمن يكتب ترجمته، كما حدث في ترجمة جرجي زيدان؛ إذ دافع عنه فيما يخص مآخذ البعض على رواياته التاريخية، وروى بعض محطات سوء الفهم بينهما: " وكان سلمًا نزيه القلم، يتقي كل ما يثير غضب أصحاب المذاهب الدينية، والأحزاب السياسية، لكنه لم يسلم مع ذلك من اتهام بعض سيئي الظن من المسلمين والنصارى؛ فقد اتهمه البعض بتعمد الطعن في الإسلام بفرية يفتريها، أو دسيسة يدسها، وكانوا يستدلون على ذلك ببعض الأغلاط التي وقع فيها، أو تصوير بعض المسائل بغير الصورة التي يعرفونها، لفهمها بغير الصفة التي يفهمونها، وردّ عليه بعض هؤلاء في " المؤيد "، وطالما رددت على بعضهم مبررًا له من سوء القصد، لما لي فيه من حسن الظن، وأشارت إلى ذلك في المنار غير مرة "⁽¹⁶⁵⁾.

وقد يعدّ صاحب المنار القراء باستكمال الترجمة لهذا العلم أو ذاك؛ إذ يورد في نهاية الترجمة عبارة (للترجمة بقية)، لكنه لا يستكملها، فمن خلال المتابعة لم نجده استكمل ما وعد به، ومن الأمثلة على ذلك، ترجمة الشريف الحسين بن علي⁽¹⁶⁶⁾، وترجمة محمد ابن عقيل بن يحيى⁽¹⁶⁷⁾.

وعندما يترجم لشخصية سياسية كبيرة يعتمد إلى وضع القارئ في أجواء البيئة السياسية التي عاش فيها صاحب الترجمة؛ فعندما يكتب ترجمة للشخصيات السياسية كان يهدف بالتعريف بالظروف والأحوال العامة المحيطة بهم؛ ومثال ذلك ترجمته للملك الأفغان نادر شاه؛ إذ مهّد بتقديم نبذة عن تاريخ بلاد الأفغان والتطورات السياسية الحديثة فيها، وعن وصول نادر خان للحكم وما شهدته البلاد في عهده من إصلاحات⁽¹⁶⁸⁾.

خاتمة

وفي المجمل، فإن هذه الدراسة تبرز أهمية المعلومات التي تقدمها مجلة المنار بين 1898 و1935، لصاحبها محمد رشيد رضا 1865-1935، عبر سني صدورها التي امتدت لنحو ثلث قرن؛ فمثلت منجماً غنياً بالمعلومات حول عدد كبير من الأعلام والشخصيات السياسية والفكرية والدينية والاجتماعية العربية والإسلامية، وقد قدمت تراجم الأعلام في مجلة المنار كمّاً كبيراً ومهمّاً من المعلومات، حول ما اتصل بحياة هؤلاء الأعلام من أحداث سياسية واجتماعية وثقافية، وأبرزت التراجم كثيراً من التفاصيل الخفية، التي لم يكن من الممكن ظهورها إلا عبر هذا السياق من المكاشفة الوجدانية، التي كان يمارسها صاحب المنار وغيره من الكتّاب الذين أسهموا في كتابة هذه التراجم.

ويتضح من هذه الدراسة أن صاحب المنار الشيخ محمد رشيد رضا قد امتلك معايير الخاصة التي يختار بناء عليها من يترجم لهم، كما اعتمد منهجية محددة في كتابة تراجمه؛ من حيث العناوين والمضامين والتوثيق والاقتباسات ونشر الوثائق والمراسلات، وإجراء النقد لمسيرة المترجم له، أو الدفاع عنه في بعض ما يثار من تساؤلات حول جوانب في حياته.

وفيما يخص مناسبة الترجمة لهذا العلم أو ذاك، يتضح من هذه الدراسة أن بعضها يأتي بلا مناسبة، وغالبيتها تأتي بمناسبة وفاة صاحب الترجمة، أو لحدث سياسي مرتبط بالعلم المترجم له، وقد تأتي الترجمة بمناسبة صدور كتاب، أو ما يثار من جدل حول قضية فكرية أو سياسية تشغل الرأي العام.

ملحق (1)
التوزيع بحسب مجال الشهرة

مجال الشهرة	العدد	الأسماء
علماء التراث	5	(الإمام الشافعي . ابن رشد . الإمام الشاطبي . شيخ الإسلام ابن تيمية ، حجة الإسلام الإمام أبو حامد الغزالي)
الملوك والأمراء	5	السيد محمد علي الإدريسي . الشريف الحسين بن علي . الأمير سيف الإسلام محمد بن يحيى حميد الدين ، أمير لواء الحديدة وملحقاتها . الملك فيصل بن الحسين . الملك محمد نادر خان ، ملك الأفغان .
علماء الشرع الإسلامي	33	الشيخ نعمان خير الدين أفندي الألوسي . الشيخ حسن الطويل . الأستاذ الإمام محمد عبده . الشيخ حسن المدور . الشيخ محيي الدين الخطيب . الشيخ محمد جمال الدين القاسمي . الشيخ شبلي النعماني . الشيخ سليم البشري ، (شيخ الأزهر) . الشيخ عبد الكريم سلمان . الشيخ محمد كامل الرافعي . الشيخ عبد الرزاق البيطار الدمشقي . الشيخ حسين الجسر . الشيخ أحمد فوزي عمران . الشيخ طاهر الجزائري الدمشقي . الشيخ محمد مهدي . السيد محمود شكري الألوسي . الشيخ سالم أبو حجاب . الشيخ أحمد عباس الأزهرى البيروتى . سيد أمير علي الهندي . الشيخ عبد العزيز جاويش . الشيخ سليمان بن سمحان . الشيخ أبو بكر خوقير . مولانا محمد علي الهندي . السيد محمد بن عقيل بن يحيى . الشيخ مصطفى نجا . الشيخ محمد أمين الشنقيطي . الشيخ محمد توفيق البكري الصديقي . الشيخ محمد عبد القادر المولوي الملباري . الخوجة كمال الدين الهندي . الشيخ عبدالفتاح الزعبي الجيلاني . الشيخ محمد رشيد رضا (ترجمة ذاتية) . الشيخ محمد الجسر .

الأسماء	العدد	مجال الشهرة
أحمد باشا المنشاوي . حسن باشا عاصم . حسن باشا عبد الرازق . مصطفى كامل . مصطفى رياض باشا . حسن جلال باشا . الدكتور محمد توفيق صدقي . سعيد باشا حليم (الصدر الأعظم) . الأستاذ محمد وهبي . سعد زغلول (رئيس وزراء مصر) . أمين بك الراجحي الفاروقي المحامي . الأمير نسيب أرسلان . الحكيم محمد أجمل خان مسيح الملك . أحمد تيمور باشا . الشيخ محمد عبد العزيز الخولي . أحمد زكي باشا (شيخ العروبة) .	15	شخصيات سياسية واجتماعية عامة
عبد الرحمن الكواكبي . الفيلسوف الإيراني ، ذكاء الملك . قاسم أمين . عباس أفندي البابي البهائي . ميرزا محمد علي الباب . أحمد فتحي باشا زغلول . الشيخ علي يوسف (صاحب جريدة المؤيد) . جورج زيدان (صاحب مجلة الهلال) . شبلي شميل .	10	مفكرون وفلاسفة
السيد محمد المهدي السنوسي . عبد الحميد الزهراوي / رفيق رزق سلوم . محمد عبد الكريم الخطابي . السيد محمد علي السنوسي . رفيق بك العظم .	6	قادة حركات الإصلاح العربية الإسلامية
الشاعر محمود سامي البارودي . الشيخ عبد الحميد الراجحي . عبد الباسط فتح الله . الشاعر محمد حافظ إبراهيم . أحمد شوقي بك أمير الشعراء . الشيخ عبد المحسن الكاظمي .	6	شعراء وأدباء
عثمان باشا الغازي . فؤاد بك سليم .	2	عسكريون
ملك حفني ناصيف (باحثة البادية)	1	النساء
والد محمد رشيد رضا . وشقيقه صالح مخلص رضا . ووالدته .	3	الأسرة والأقارب
	85	المجموع

ملحق (2) التوزيع الجغرافي للتراجع

مجال الشهرة	العدد	الأسماء
عام	5	(الإمام الشافعي . ابن رشد . الإمام الشاطبي . شيخ الإسلام ابن تيمية ، حجة الإسلام الإمام أبو حامد الغزالي) .
مصر	26	الشيخ حسن الطويل . محمود سامي البارودي . أحمد باشا المنشاوي . الإمام محمد عبده . حسن باشا عاصم . حسن باشا عبد الرازق . مصطفى كامل باشا . قاسم بك أمين . مصطفى رياض باشا . أحمد فتحي باشا زغلول . الشيخ علي يوسف صاحب المؤيد . الشيخ سليم البشري (شيخ الأزهر) . الشيخ عبد الكريم سلمان . حسن جلال باشا . باحثة البادية (ملك حفني ناصيف) . الدكتور محمد توفيق صدقي . الأستاذ محمد وهبي . الشيخ محمد مهدي . سعد زغلول . أمين بك الراجحي الفاروقي . الشيخ عبد العزيز جاويش بك . أحمد تيمور باشا . الشيخ محمد عبد العزيز الخولي . محمد حافظ إبراهيم . الشيخ محمد توفيق البكري الصديقي . أحمد شوقي بك أمير الشعراء . أحمد زكي باشا شيخ العروبة .
بلاد الشام (سورية ولبنان)	26	الشيخ عبد الرحمن الكواكبي . والد الشيخ محمد رشيد رضا . الشيخ حسن المدور . الشيخ محيي الدين الخياط . الشيخ محمد جمال الدين القاسمي . جرجي بك زيدان (صاحب مجلة الهلال) . عبد الحميد الزهراوي . شبلي الشميل . رفيق رزق سلوم . الشيخ محمد كامل الراجحي . الشيخ عبد الرزاق البيطار . الشيخ حسين الجسر . الشيخ طاهر الجزائري الدمشقي . سعيد حليم باشا . صالح مخلص رضا . رفيق بك العظم . فؤاد بك سليم . الشيخ أحمد عباس الأزهرى البيروتي . الأمير نسيب أرسلان . عبد الحميد الراجحي . السيد عبد الباسط فتح الله . مصابنا بالوالدة ، رحمها الله . الشيخ مصطفى نجما (مفتي بيروت) . الشيخ عبدالفتاح الزعبي الجيلاني . الشيخ محمد رشيد رضا . الشيخ محمد الجسر .

مجال الشهرة	العدد	الأسماء
الجزيرة العربية	7	السيد محمد علي الإدريسي . الشيخ سليمان بن سمحان . الشيخ أبو بكر خوقير . الشريف الحسين بن علي . السيد محمد بن عقيل بن يحيى . الأمير سيف الإسلام محمد بن يحيى حميد الدين . الملك فيصل بن الحسين .
العراق	3	الشيخ نعمان خير الدين أفندي الآلوسي . السيد محمود شكري الآلوسي . الشيخ عبد المحسن الكاظمي .
شبه الجزيرة الهندية	6	الشيخ شبلي النعماني . الحكيم محمد أجمل خان مسيح الملك . سيد أمير علي أحمد . مولانا محمد علي . الشيخ محمد عبد القادر المولوي الملياري . الخوجة كمال الدين الهندي .
المغرب العربي	5	السيد محمد المهدي السنوسي . محمد عبد الكريم الخطابي . الشيخ سالم أبو حجاب . الشيخ محمد أمين الشنقيطي . السيد أحمد الشريف السنوسي .
إيران	3	ذكاء الملك . عباس البابي البهائي . ميرزا علي محمد الباب .
تركيا	2	عثمان باشا الغازي . سعيد حليم باشا .
أفغانستان	1	محمد نادر خان ملك الأفغان .
اندونيسيا	1	أحمد فوزي عمران .
المجموع	85	

الهوامش والمراجع

- (1) انظر حول ترجمة محمد رشيد رضا: رضا، محمد رشيد: "تاريخ الأستاذ الإمام محمد عبده"، ج1، الطبعة الأولى، القاهرة: مطبعة المنار، 1931، ص995 - 998. وانظر: الشوابكة، أحمد فهد: "محمد رشيد رضا ودوره في الحياة الفكرية والسياسية"، الطبعة الأولى، عمان: دار عمار، 1989، ص13 - 38.
- (2) حول مجلة المنار، انظر: البطوش، بسام: "مجلة المنار (1898 - 1935) مصدراً تاريخياً"، مجلة الزرقاء

للبحوث والدراسات الإنسانية، جامعة الزرقاء، م 15، ع 1، 2015، ص 134 - 150. وانظر: البطوش، بسام: "فلسطين والصهيونية في مجلة المنار 1898 - 1935"، بحث منشور في كتاب "دراسات وبحوث مهداة للأستاذ الدكتور علي محافظة، بمناسبة بلوغه الخامسة والستين"، بلا طبعة، عمان: عمادة البحث العلمي، الجامعة الأردنية، 2006، ص 281 - 303.

- (3) رضا، محمد رشيد: "وفاة الدكتور صدقي"، المنار، دار المنار، م 21، ج 9، 1920، ص 485.
- (4) رضا، محمد رشيد: "وفاة الشيخ عبد الكريم سلمان"، المنار، م 20، ج 10، 1918، ص 441.
- (5) رضا، محمد رشيد: "الإمام الشافعي"، المنار، م 1، ج 40، 1898، ص 812 - 816.
- (6) رضا، محمد رشيد: "الإمام الشافعي"، المنار، م 1، ج 43، 1898، ص 832 - 840.
- (7) رضا، محمد رشيد: "الفيلسوف أبو الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس"، المنار، م 5، ج 10، 1902 ص 361 - 380.
- (8) "الفيلسوف أبو الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس"، ص 361 - 380.
- (9) رضا، محمد رشيد: "الاضطهاد في النصرانية والإسلام"، المنار، م 5، ج 11، 1902، ص 401 - 434.
- (10) رضا، محمد رشيد: "حجة الإسلام أبو حامد الغزالي"، المنار، م 10، ج 7، 1907، ص 502.
- (11) رضا، محمد رشيد: "ترجمة شيخ الإسلام ابن تيمية قدس الله سره"، المنار، م 30، ج 1، 1929، ص 50 - 62.
- (12) رضا، محمد رشيد: "ميرزا علي محمد الباب وادعائه النبوة"، المنار، م 14، ج 9، 1911، ص 707 - 713.
- (13) رضا، محمد رشيد: "فقد العلم والإصلاح أحمد فوزي عمران"، المنار، م 22، ج 8، 1921، ص 637 - 640.
- (14) رضا، محمد رشيد: "عباس أفندي البابي البهائي"، المنار، م 13، ج 10، 1910، ص 789 - 791.
- (15) رضا، محمد رشيد: "سعيد حليم باشا"، المنار، م 23، ج 2، 1922، ص 147 - 153.
- (16) رضا، محمد رشيد: "الإمام الشاطبي"، المنار، م 17، ج 8، 1914، ص 611 - 615. المنار، م 17، ج 10، 1914، ص 750 - 752.
- (17) رضا، محمد رشيد: "الشيخ حسين الجسر"، المنار، م 21، ج 3، 1919، ص 160 - 163.
- (18) رضا، محمد رشيد: "ترجمة أحمد فتحي زغلول"، المنار، م 17، ج 6، 1914، ص 472 - 478. رضا، محمد رشيد: "مصابنا العظيم بوفاة والدنا البر الرحيم"، المنار، م 8، ج 14، 1905، ص 553 - 560. رضا، محمد رشيد: "مصابنا بشقيقنا صالح مخلص رضا"، المنار، م 23، ج 5، 1922، ص 397 - 400. رضا، محمد رشيد: "مصابنا بالوالدة، رحمها الله تعالى"، المنار، م 32، ج 1، 1931، ص 73 - 81.
- (19) رضا، محمد رشيد: "السيد عبد الحميد الزهراوي"، المنار، م 19، ج 3، 1916، ص 169 - 187. المنار، م 21، ج 3، مايو 1919، ص 150 - 153. المنار، م 21، ج 4، يونيو 1919، ص 207 - 213. رضا، محمد رشيد: "رفيق رزق سلوم"، المنار، م 19، ج 3، 1916، ص 186 - 187.
- (20) رضا، محمد رشيد: "اغتيال الغازي محمد نادر خان ملك الأفغان"، المنار، م 33، ج 6، 1933، ص 473. رضا، محمد رشيد: "خسارة الأفغان والإسلام بفقد الملك الهمام محمد نادر خان"، المنار، م 33، ج 8، 1933، ص 625 - 630. رضا، محمد رشيد: "سعيد حليم باشا"، المنار، م 23، ج 2، 1922، ص 147 - 153.

- (21) رضا، محمد رشيد: "بطل العرب والإسلام العظيم القائد الكبير محمد عبد الكريم"، المنار، م 24، ج 9، 1923، ص 684 - 691. رضا، محمد رشيد: "بطل العرب والإسلام الأمير محمد عبد الكريم"، المنار، م 26، ج 1925، 2، ص 147 - 155.
- (22) رضا، محمد رشيد: "العيد الذهبي لشيخ الشعراء عبد الحميد الرافعي"، المنار، م 30، ج 1، 1929، ص 62-74. رضا، محمد رشيد: "الشيخ مصطفى نجما مفتي بيروت"، المنار، م 32، ج 4، أبريل 1932، ص 320.
- (23) رضا، محمد رشيد: "فصول من ترجمتي من كتاب المنار والأزهر"، المنار، م 33، ج 5، 1933، ص 353-356. أرسلان، شبيب: "كلمتان في الشيخ محمد عبده والسيد محمد رشيد رضا"، المنار، م 33، ج 8، ديسمبر 1933، ص 635 - 638.
- (24) رضا، محمد رشيد: "الإمام الشافعي"، المنار، م 1 ج 40، ص 812 - 816. المنار، م 1، ج 43، ص 832 - 840.
- (25) رضا، محمد رشيد: "الفيلسوف أبو الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس"، المنار، م 5، ج 10، 1902، ص 361 - 380. رضا، محمد رشيد: "الاضطهاد في النصرانية والإسلام"، المنار، م 5، ج 11، 1902، ص 401 - 434.
- (26) رضا، محمد رشيد: "ترجمة الإمام الشاطبي"، المنار، م 17، ج 8، 1914، ص 611 - 615.
- (27) رضا، محمد رشيد: "شيخ الإسلام ابن تيمية قدس الله سره"، المنار، م 30، ج 1، يونيو 1929، ص 50 - 62.
- (28) رضا، محمد رشيد: "حجة الإسلام أبو حامد الغزالي"، المنار، م 10، ج 8، 1907، ص 502 - 522. المنار، م 10، ج 8، 1907، ص 595 - 615. المنار، م 10، ج 9، 1907، ص 694 - 705. المنار، م 10، ج 12، فبراير 1908، ص 922 - 928.
- (29) رضا، محمد رشيد: "وفاة زعيم عربي علوي عظيم السيد محمد علي الإدريسي"، المنار، م 24، ج 5، 1923، ص 402 - 405.
- (30) رضا، محمد رشيد: "أمير مكة المكرمة الشريف حسين (سعيه المشكور في نجد)"، المنار، م 13، ج 10، ص 792 - 795. رضا، محمد رشيد: "الشريف الحسين ملك الحجاز السابق"، المنار، م 31، ج 9، 1931، ص 718 - 720. المنار، م 31، ج 10، 1931، ص 797 - 800.
- (31) رضا، محمد رشيد: "الأمير سيف الإسلام محمد أمير لواء الحديد وملحقاتها"، المنار، م 32، ج 6، 1932، ص 476 - 480.
- (32) رضا، محمد رشيد: "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 33، ج 5، 1933، ص 387 - 390. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 33، ج 6، 1933، ص 457 - 461. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 33، ج 7، 1933، ص 555 - 560. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 33، ج 7، 1933، ص 631 - 634. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 22، ج 9، 1934، ص 711 - 714. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 33، ج 10، 1934، ص 792 - 798. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 34، ج 1، 1934، ص 68 - 72. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 34، ج 2، 1934، ص 152 - 157. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م 34، ج 4، 1934، ص 157 - 152.

- ص 316 - 320. " الملك فيصل الحسيني الهاشمي " ، المنار ، م 34 ، ج 5 ، 1934 ، ص 393 - 400. " الملك فيصل الحسيني الهاشمي " ، المنار ، م 34 ، ج 9 ، 1935 ، ص 710 - 712.
- (33) رضا ، محمد رشيد : " اغتيال الغازي محمد نادر خان ملك الأفغان " ، المنار ، م 33 ، ج 6 ، 1933 ، ص 743. " اغتيال الغازي محمد نادر خان ملك الأفغان " ، المنار ، م 33 ، ج 8 ، 1933 ، ص 625 - 630.
- (34) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ نعمان خير الدين أفندي الألوسي " ، المنار ، م 2 ، ج 13 ، ص 206 - 207.
- (35) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ حسن الطويل " ، المنار ، م 2 ، ج 17 ، 1899 ، ص 269 - 270.
- (36) رضا ، محمد رشيد : " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 8 ، ج 10 ، 1905 ، ص 375 - 416. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 8 ، ج 11 ، 1905 ، ص 401 - 406. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 8 ، ج 11 ، 1905 ، ص 434 - 435. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 8 ، ج 12 ، 1905 ، ص 453 - 475. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 8 ، ج 13 ، 1905 ، ص 487 - 495. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 8 ، ج 14 ، 1905 ، ص 521 - 552. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 8 ، ج 15 ، 1905 ، ص 597 - 600. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 8 ، ج 23 ، 1906 ، ص 881 - 901. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 9 ، ج 4 ، 1906 ، ص 276 - 288. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 23 ، ج 7 ، 1922 ، ص 513 - 530. " مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده " ، المنار ، م 23 ، ج 8 ، 1922 ، ص 593 - 611.
- (37) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ حسن المدور " ، المنار ، م 17 ، ج 7 ، 1914 ، ص 556.
- (38) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ محيي الدين الخياط " ، المنار ، م 17 ، ج 7 ، 1914 ، ص 556 - 558.
- (39) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ محمد جمال القاسمي " ، المنار ، م 17 ، ج 7 ، 1914 ، ص 558 - 560. " الشيخ محمد جمال القاسمي " ، المنار ، م 17 ، ج 8 ، 1914 / ص 628 - 636.
- (40) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ شبلي النعماني " ، المنار ، م 18 ، ج 1 ، 1915 ، ص 79 - 80.
- (41) رضا ، محمد رشيد : " وفاة الشيخ سليم البشري ، شيخ الأزهر " ، المنار ، م 20 ، ج 3 ، 1917 ، ص 160 - 166.
- (42) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ عبد الكريم سليمان " ، المنار ، م 20 ، ج 10 ، 1918 ، ص 437 - 440.
- (43) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ محمد كامل الرافعي " ، المنار ، م 21 ، ج 3 ، 1919 ، ص 153 - 163.
- (44) البيطار ، محمد بهجة : " ترجمة الشيخ عبد الرزاق البيطار " ، المنار ، م 21 ، ج 6 ، 1919 ، ص 317 - 324.
- (45) رضا ، محمد رشيد : " الشيخ حسين الجسر " ، المنار ، م 21 ، ج 3 ، 1919 ، ص 160 - 163.
- (46) رضا ، محمد رشيد : " ترجمة فقيه العلم والإصلاح أحمد فوزي عمران " ، المنار ، م 22 ، ج 8 ، 1921 ، ص 631 - 635.
- (47) رضا ، محمد رشيد : " ترجمة الشيخ طاهر الجزائري " ، المنار ، م 22 ، ج 8 ، 1921 ، ص 637 - 640.
- (48) رضا ، محمد رشيد : " ترجمة الشيخ محمد مهدي " ، المنار ، م 25 ، ج 3 ، 1924 ، ص 215 - 221.
- (49) رضا ، محمد رشيد : " السيد محمود شكري الألوسي " ، المنار ، م 25 ، ج 2 ، 1924 ، ص 376 - 389.

- (50) رضا، محمد رشيد: "ترجمة سالم أبو حجاب"، المنار، م25، ج6، 1924، ص474 - 480.
- (51) رضا، محمد رشيد: "الشيخ أحمد عباس الأزهرى البيروتى: وفاته وترجمته"، المنار، م28، ج5، 1927، ص386 - 395.
- (52) رضا، محمد رشيد: "وفاة سيد أمير أحد قادة الفكر الإسلامى"، المنار، م29، ج5، 1928، ص352 - 357.
- (53) رضا، محمد رشيد: "الشيخ عبد العزيز جاويش بك، وفاته وشيء من ترجمته"، المنار، م29، ج9، 1929، ص712 - 715.
- (54) رضا، محمد رشيد: "الشيخ سليمان بن سمحان: وفاته وترجمته"، المنار، م31، ج3، 1930، ص238 - 239.
- (55) رضا، محمد رشيد: "الشيخ أبو بكر خوقير"، المنار، م31، ج3، 1930، ص240، ص320.
- (56) رضا، محمد رشيد: "مولانا محمد علي الزعيم الهندي: وفاته ودفنه"، المنار، م31، ج7، 1931، ص554 - 558.
- (57) رضا، محمد رشيد: "السيد محمد بن عقيل بن يحيى"، المنار، م32، ج3، مارس 1932، ص238 - 240. "السيد محمد بن عقيل بن يحيى"، المنار، م32، ج4، ص315 - 318.
- (58) رضا، محمد رشيد: "الشيخ مصطفى نجما، مفتي بيروت"، المنار، م32، ج4، 1932، ص319.
- (59) الهاللي، محمد تقي الدين: "العلامة المصلح الشيخ محمد أمين الشنقيطي"، المنار، م33، ج2، 1933، ص130 - 133. البيطار، محمد بهجة: "أنا والأديب الشنقيطي"، المنار، م32، ج7، 1932، ص545 - 554.
- (60) رضا، محمد رشيد: "محمد توفيق البكري الصديقي"، المنار، م32، ج9، 1932، ص717 - 718.
- (61) رضا، محمد رشيد: "الشيخ محمد عبد القادر المليباري"، المنار، م32، ج10، ديسمبر 1932، ص793 - 800.
- (62) رضا، محمد رشيد: "الخوجة كمال الدين الهندي"، المنار، م33، ج2، 1933، ص139 - 140.
- (63) رضا، محمد رشيد: "الشيخ عبد الفتاح الزعبي الجبلاني"، المنار، م33، ج4، 1933، ص320.
- (64) رضا، محمد رشيد: "فصول من ترجمتي منقول من كتاب المنار والأزهر"، المنار، م33، ج5، 1933، ص353 - 356. "فصول من ترجمتي منقول من كتاب المنار والأزهر"، المنار، م33، ج8، 1933، ص635 - 638.
- (65) رضا، محمد رشيد: "الرزية الوطنية القومية بالشيخ محمد الجسر"، المنار، م34، ج6، 1934، ص475 - 477.
- (66) رضا، محمد رشيد: "مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم، الشيخ عبد الرحمن الكواكبي"، المنار، م5، ج5، 1902، ص237 - 240. "مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم، الشيخ عبد الرحمن الكواكبي"، المنار، م5، ج7، ص276 - 280.
- (67) رضا، محمد رشيد: "فاجعة أدبية (فيلسوف إيران وأديبها ذكاء الملك)"، المنار، م11، ج1، 1908، ص60 - 64. رضا، محمد رشيد: "شكر المنار على تأييد ذكاء الملك"، المنار، م11، ج5، 1908، ص375 - 377.

- (68) رضا، محمد رشيد: "مصاب مصر بقاسم بك أمين"، المنار، م 11، ج 3، 1908، ص 226 - 229.
- (69) رضا، محمد رشيد: "عباس أفندي البابي البهائي"، المنار، م 13، ج 10، 1910، ص 789 - 791.
- (70) رضا، محمد رشيد: "ميرزا محمد علي الباب"، المنار، م 14، ج 9، 1911، ص 707 - 713.
- (71) رضا، محمد رشيد: "أحمد فتحي باشا زغلول"، المنار، م 16، ج 7، ص 550 - 553. المنار، م 17، ج 6، 1914، ص 472 - 478.
- (72) رضا، محمد رشيد: "مصاب مصر والصحافة العربية الإسلامية بالشيخ علي يوسف، رحمه الله تعالى"، المنار، م 16، ج 11، 1913، ص 873 - 878. رضا، محمد رشيد: "الشيخ علي يوسف 2"، المنار، م 16، ج 12، ص 947 - 956. رضا، محمد رشيد: "الشيخ علي يوسف (3)"، المنار، م 17، ج 1، ص 68 - 74. رضا، محمد رشيد: "الشيخ علي يوسف 4"، المنار، م 17، ج 3، 1914، ص 239 - 240.
- (73) رضا، محمد رشيد: "ترجمة جرجي بك زيدان"، المنار، م 17، ج 8، يوليو 1914، ص 636 - 640.
- (74) رضا، محمد رشيد: "الدكتور شبلي شميل"، المنار، م 19، ج 10، 1917، ص 625 - 632.
- (75) رضا، محمد رشيد: "ترجمة رفيق بك العظم"، المنار، م 26، ج 4، 1925، ص 288 - 300.
- (76) رضا، محمد رشيد: "محمود سامي البارودي"، المنار، م 7، ج 21، 1905، ص 825 - 832.
- (77) رضا، محمد رشيد: "العيد الذهبي لشيخ الشعراء عبد الحميد الرافعي"، المنار، م 30، ج 1، 1929، ص 62 - 74. الرافعي، عبد الحميد بك: "الشيخ مصطفى نجا مفتي بيروت"، المنار، م 32، ج 4، 1932، ص 318 - 320.
- (78) رضا، محمد رشيد: "السيد عبد الباسط فتح الله، وفاته وملخص حياته"، المنار، م 30، ج 6، 1929، ص 469 - 474.
- (79) رضا، محمد رشيد: "حافظ إبراهيم"، المنار، م 32، ج 8، 1932، ص 625 - 630.
- (80) رضا، محمد رشيد: "أحمد شوقي بك أمير الشعراء"، المنار، م 32، ج 32، 1932، ص 719 - 720.
- (81) رضا، محمد رشيد: "شاعر العرب الشيخ عبد المحسن الكاظمي"، المنار، م 35، ج 1، 1935، ص 72 - 77.
- (82) رضا، محمد رشيد: "السيد محمد مهدي السنوسي"، المنار، م 5، ج 19، 1902، ص 479 - 480. السيد محمد مهدي السنوسي"، المنار، م 5، ج 14، أكتوبر 1902، ص 556 - 559.
- (83) رضا، محمد رشيد: "السيد عبد الحميد الزهراوي"، المنار، م 19، ج 3، 1916، ص 169 - 187. السيد عبد الحميد الزهراوي"، المنار، م 21، ج 3، مايو 1919، ص 150 - 153. السيد عبد الحميد الزهراوي"، المنار، م 21، ج 4، يونيو 1919، ص 207 - 213.
- (84) رضا، محمد رشيد: "رفيق رزق سلوم المحامي"، المنار، م 19، ج 3، 1919، ص 186 - 187.
- (85) رضا، محمد رشيد: "بطل العرب والإسلام العظيم القائد محمد عبد الكريم"، المنار، م 24، ج 9، 1923، ص 684 - 691. "بطل العرب والإسلام العظيم القائد محمد عبد الكريم"، المنار، م 26، ج 2، 1925، ص 147 - 155.
- (86) رضا، محمد رشيد: "السيد محمد الشريف السنوسي"، المنار، م 33، ج 2، 1933، ص 134 - 138.

- (87) رضا، محمد رشيد: "محمود سامي البارودي"، المنار، م7، ج21، 1905، ص833 - 839.
- (88) رضا، محمد رشيد: "رزية مصر بحسن باشا عاصم"، المنار، م10، ج9، 1907، ص709 - 714. رضا، محمد رشيد: "أعمال حسن باشا عاصم"، المنار، م10، ج10، 1907، ص781 - 795.
- (89) رضا، محمد رشيد: "شيء من سيرة حسن باشا عبد الرزاق"، المنار، م10، ج11، 1908، ص877 - 880.
- (90) رضا، محمد رشيد: "فقيه الصحافة والوطنية مصطفى باشا كامل"، المنار، م11، ج1، مارس 1908، ص60 - 64.
- (91) رضا، محمد رشيد: "مصاب مصر بوفاة رجلها العظيم مصطفى رياض باشا رئيس المؤتمر المصري العام"، المنار، م14، ج6، 1911، ص474 - 479. رضا، محمد رشيد: "فقيه مصر مصطفى رياض باشا 2"، المنار، م14، ج7، 1911، ص555 - 559. رضا، محمد رشيد: "فقيه مصر مصطفى رياض باشا 3"، المنار، م14، ج8، أغسطس 1911، ص629 - 635.
- (92) رضا، محمد رشيد: "حسن جلال باشا"، المنار، م20، ج10، 1918، ص441 - 444.
- (93) رضا، محمد رشيد: "رزء إسلامي عظيم، وفاة الدكتور صدقي"، المنار، م21، ج8، 1920، ص447 - 448.
- "رزء إسلامي عظيم، وفاة الدكتور صدقي"، المنار، م21، ج9، 1920، ص483 - 485.
- (94) رضا، محمد رشيد: "سعيد حليم باشا"، المنار، م23، ج2، 1922، ص147 - 153.
- (95) رضا، محمد رشيد: "رجل مات والرجال قليل، الأستاذ محمد وهبي"، المنار، م24، ج8، 1923، ص630 - 638.
- (96) رضا، محمد رشيد: "سعد زغلول (1)"، المنار، م28، ج8، 1927، ص584 - 592. رضا، محمد رشيد: "حفلة التأبين الكبرى"، المنار، م28، ج8، 1927، ص630 - 634. رضا، محمد رشيد: "سعد زغلول (2)"، المنار، م28، ج9، 1927، ص709 - 714. رضا، محمد رشيد: "سعد زغلول (3)"، المنار، م29، ج1، 1928، ص71 - 74.
- (97) رضا، محمد رشيد: "أمين بك الرافي الفاروقي"، المنار، م28، ج10، 1928، ص793 - 795.
- (98) رضا، محمد رشيد: "الأمير نسيب أرسلان"، المنار، م28، ج10، 1928، ص795 - 797.
- (99) رضا، محمد رشيد: "الحكيم محمد أجمل خانسيح الملك"، المنار، م28، ج10، 1928، ص797.
- (100) رضا، محمد رشيد: "أحمد تيمور باشا: وفاته وملخص ترجمته"، المنار، م30، ج10، 1930، ص784 - 790.
- (101) رضا، محمد رشيد: "الشيخ محمد عبد العزيز الخولي"، المنار، م31، ج8، 1931، ص637 - 639.
- (102) رضا، محمد رشيد: "أحمد زكي باشا شيخ العروبة"، المنار، م34، ج3، 1934، ص239 - 240. رضا، محمد رشيد: "حفلة تأبين أحمد زكي باشا"، المنار، م34، ج9، 1935، ص713 - 716.
- (103) رضا، محمد رشيد: "سيرة المرحوم عثمان باشا الغازي"، المنار، م3، ج6، 1900، ص138 - 142.
- (104) رضا، محمد رشيد: "فؤاد بك سليم"، المنار، م26، ج9، 1926، ص720.
- (105) رضا، محمد رشيد: "باحثة البادية وحفني ناصف بك، وفاتهما وترجمتهما"، المنار، م21، ج2، 1919،

- ص 105 - 109. "باحثة البادية وحفني ناصف بك، وفاتهما وترجمتهما (2)"، المنار، م 21، ج 3، 1919، ص 163 - 168.
- (106) رضا، محمد رشيد: "مصابنا العظيم بالدنا البر الرحيم"، المنار، م 8، ج 14، 1905، ص 553 - 560.
- (107) رضا، محمد رشيد: "مصابنا بشقيقنا السيد صالح مخلص رضا"، المنار، م 23، ج 5، 1922، ص 397 - 400.
- (108) رضا، محمد رشيد: "مصابنا بالوالدة، رحمها الله تعالى"، المنار، م 32، ج 1، 1931، ص 73 - 81.
- (109) انظر الملحق (1) جدول توزيع التراجم بحسب مجال الشهرة.
- (110) انظر الملحق (2) جدول توزيع التراجم بحسب التوزيع الجغرافي.
- (111) حول نطاق توزيع مجلة المنار، انظر: رضا، محمد رشيد: "رحلة صاحب المجلة (في سورية)"، المنار، م 13، ج 2، مارس، 1910، ص 153 - 154.
- (112) انظر الملحق (2) جدول توزيع التراجم بحسب التوزيع الجغرافي.
- (113) رضا، محمد رشيد: "مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم الشيخ عبد الرحمن الكواكبي"، المنار، م 5، ج 6، 1902، ص 237 - 240. "مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم الشيخ عبد الرحمن الكواكبي"، المنار، م 5، ج 7، ص 276 - 280.
- (114) رضا، محمد رشيد: "السيد محمد المهدي السنوسي"، المنار، م 5، ج 12، 1902، ص 479 - 480.
- "السيد محمد المهدي السنوسي"، المنار، م 5، ج 14، 1902، ص 556 - 559.
- (115) رضا، محمد رشيد: "محمود سامي البارودي"، المنار، م 7، ج 20، 1904، ص 792 - 798. "محمود سامي البارودي (2)"، المنار، م 7، ج 21، 1905، ص 825 - 832.
- (116) رضا، محمد رشيد: "الحكيم الهندي محمد أجمل خان مسيح الملك"، المنار، م 28، ج 10، يناير 1928، ص 797.
- (117) رضا، محمد رشيد: "مولانا محمد علي الزعيم الهندي: وفاته ودفنه"، المنار، م 31، ج 7، 1931، ص 554 - 558.
- (118) رضا، محمد رشيد: "الأمير نسيب أرسلان"، المنار، م 28، ج 10، 1928، ص 795 - 797.
- (119) عبده، الإمام محمد: "الفيلسوف أبو الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس"، المنار، م 5، ج 10، 1902، ص 361 - 380. "الفيلسوف أبو الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس"، المنار، م 5، ج 11، سبتمبر 1902، ص 401 - 434. "الفيلسوف أبو الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس"، المنار، م 5، ج 13، أكتوبر 1902، ص 521 - 545. "الفيلسوف أبو الوليد محمد بن رشد قاضي القضاة في الأندلس"، المنار، م 5، ج 15، نوفمبر 1902، ص 562 - 580.
- (120) الهاللي، محمد تقي الدين: "العلامة المصلح الشيخ محمد أمين الشنقيطي"، المنار، م 33، ج 2، 1933، ص 130 - 133.
- (121) أبو طالب، محمد توفيق: "حسن جلال باشا"، م 20، ج 10، 1918، ص 441 - 444.
- (122) الشرواني، الشيخ حبيب الرحمن: "الشيخ شبلي النعماني"، المنار، م 18، ج 1، 1915، ص 79 - 80.

- (123) الحمصي، أحمد نبهان: "السيد عبد الحميد الزهراوي"، المنار، م 19، ج 3، 1916، ص 169 - 187.
"السيد عبد الحميد الزهراوي"، المنار، م 21، ج 3، 1919، ص 150 - 153. "السيد عبد الحميد الزهراوي"، المنار، م 21، ج 4، 1919، ص 207 - 213.
- (124) الرافعي، عمر أفندي: "الشيخ محمد كامل الرافعي"، المنار، م 21، ج 4، 1919، ص 325 - 327.
- (125) البيطار، محمد بهجة: "الشيخ عبد الرزاق البيطار"، المنار، م 21، ج 6، 1919، ص 317 - 324.
- (126) رضا، محمد رشيد: "رء إسلامي عظيم، وفاة الدكتور محمد توفيق صدقي"، المنار، م 21، ج 8، 1920، ص 447 - 448. "رء إسلامي عظيم، وفاة الدكتور محمد توفيق صدقي"، المنار، م 21، ج 9، 1920، ص 483 - 485.
- (127) رضا، محمد رشيد: "سعيد حليم باشا"، المنار، م 23، ج 2، 1922، ص 147 - 153.
- (128) حسين، د. طه: "الشيخ محمد مهدي"، المنار، م 25، ج 4، 1924، ص 215 - 221.
- (129) الأثري، محمد بهجة: "السيد محمود شكري الألوسي"، المنار، م 25، ج 5، 1924، ص 376 - 389.
- (130) رضا، محمد رشيد: "الأستاذ المصلح الشيخ محمد عبد القادر المليباري"، المنار، م 32، ج 10، 1932، ص 793 - 800.
- (131) رضا، محمد رشيد: "الخوجة كمال الدين الهندي"، المنار، م 33، ج 2، 1933، ص 139 - 140.
- (132) رضا، محمد رشيد: "إغتيال الغازي محمد نادر خان ملك الأفغان"، المنار، م 33، ج 6، 1933، ص 743.
- رضا، محمد رشيد: "خسارة الأفغان والإسلام بفقد الملك الهمام محمد نادر خان"، المنار، م 33، ج 8، 1933، ص 625 - 630.
- (133) رضا، محمد رشيد: "الرزينة القومية الوطنية بالشيخ محمد الجسر"، المنار، م 34، ج 6، 1934، ص 475 - 477.
- رضا، محمد رشيد: "ترجمة الشيخ محمد الجسر"، المنار، م 34، ج 7، 1935، ص 553 - 555.
- (134) رضا، محمد رشيد: "فصول من ترجمتي من كتاب المنار والأزهر"، المنار، م 33، ج 5، 1933، ص 353 - 356. أرسلان، شكيب: "كلمتان في الشيخ محمد عبده والسيد محمد رشيد رضا"، المنار، م 33، ج 8، ديسمبر 1933، ص 635 - 638.
- (135) رضا، محمد رشيد: "الأمير سيف الإسلام محمد أمير لواء الحديد وملحقاتها"، المنار، م 32، ج 6، 1932، ص 476 - 480.
- (136) رضا، محمد رشيد: "بطل العرب والإسلام العظيم القائد محمد عبد الكريم"، المنار، م 24، ج 9، 1923، ص 684 - 691. "بطل العرب والإسلام العظيم القائد محمد عبد الكريم"، المنار، م 26، ج 2، 1925، ص 147 - 155.
- (137) حسين، الشيخ محمد الخضر: "الشيخ سالم أبو حجاب"، المنار، م 25، ج 6، 1924، ص 474 - 480.
- (138) عنان، محمد عبد الله: "وفاة سيد أمير علي أحد قادة الفكر الإسلامي"، المنار، م 29، ج 5، 1928، ص 352 - 357.
- (139) المحمصاني، أحمد عمر: "السيد عبد الباسط فتح الله (وفاته وملخص حياته)"، المنار، م 30، ج 6،

- 1929، ص 469 - 474.
- (140) رضا، محمد رشيد: "الشيخ سليمان بن سمحان (وفاته وترجمته)"، المنار، م 31، ج 3، 1930، ص 238 - 239.
- (141) رضا، محمد رشيد: "الشيخ أحمد عباس الأزهرى البيروتى (وفاته وترجمته)"، المنار، م 28، ج 5، 1927، ص 386 - 395.
- (142) بسيوني، محمد: "فقيه العلم والإصلاح أحمد فوزى عمران"، المنار، م 22، ج 8، 1921، ص 631 - 635.
- (143) رضا، صالح مخلص: "الشيخ طاهر الجزائري"، المنار، م 22، ج 8، 1921، ص 637 - 640.
- (144) رضا، محمد رشيد: "رجل مات والرجال قليل، الأستاذ محمد وهبي"، المنار، م 24، ج 8، 1923، ص 630 - 638.
- (145) رضا، محمد رشيد: "مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم الشيخ عبد الرحمن الكواكبي"، المنار، م 5، ج 6، 1902، ص 237 - 240. "مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم الشيخ عبد الرحمن الكواكبي"، المنار، م 5، ج 7، ص 276 - 280.
- (146) رضا، محمد رشيد: "مصاب مصر بوفاة رجلها العظيم مصطفى رياض باشا رئيس المؤتمر المصري العام"، المنار، م 14، ج 6، 1911، ص 474 - 479. "مصاب مصر بوفاة رجلها العظيم مصطفى رياض باشا رئيس المؤتمر المصري العام"، المنار، م 14، ج 7، 1911، ص 555 - 559. "مصاب مصر بوفاة رجلها العظيم مصطفى رياض باشا رئيس المؤتمر المصري العام"، المنار، م 14، ج 8، 1911، ص 629 - 635.
- (147) رضا، محمد رشيد: "وفاة زعيم عربي علوي عظيم السيد محمد علي الإدريسي، أمير عسير"، المنار، م 24، ج 5، مايو 1923، ص 402 - 405.
- (148) رضا، محمد رشيد: "بطل العرب والإسلام العظيم القائد محمد عبد الكريم"، المنار، م 24، ج 9، سبتمبر 1923، ص 684 - 691. رضا، محمد رشيد، "بطل العرب والإسلام الأمير محمد عبد الكريم"، المنار، م 26، ج 2، يونيو 1925، ص 147 - 155.
- (149) رضا، محمد رشيد: "محمد توفيق البكري الصديقي"، المنار، م 32، ج 9، 1932، ص 717 - 718.
- (150) رضا، محمد رشيد: "حافظ إبراهيم"، المنار، م 32، ج 8، سبتمبر 1932، ص 625 - 630.
- (151) رضا، محمد رشيد: "رزية مصر بحسن باشا عاصم"، المنار، م 10، ج 9، نوفمبر 1907، ص 709 - 714.
- رضا، محمد رشيد: "أعمال حسن باشا عاصم"، المنار، م 10، ج 10، ديسمبر 1907، ص 781 - 795.
- (152) رضا، محمد رشيد: "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م 8، ج 10، 1905، ص 375 - 416. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م 8، ج 11، 1905، ص 401 - 406.
- "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م 8، ج 11، 1905، ص 434 - 435. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م 8، ج 12، 1905، ص 453 - 475. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م 8، ج 13، 1905، ص 487 - 495. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م 8، ج 14، 1905، ص 521 - 552. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"،

المنار، م، 8، ج 15، 1905، ص 597 - 600. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م، 8، ج 23، 1906، ص 881 - 901. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م، 9، ج 4، 1906، ص 276 - 288. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م، 23، ج 7، 1922، ص 513 - 530. "مصاب الإسلام بموت الأستاذ الإمام محمد عبده"، المنار، م، 23، ج 8، 1922، ص 593 - 611.

(153) رضا، محمد رشيد: "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 5، 1933، ص 387 - 390. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 6، 1933، ص 457 - 461. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 7، 1933، ص 555 - 560. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 7، 1933، ص 631 - 634. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 22، ج 9، 1934، ص 711 - 714. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 10، 1934، ص 792 - 798. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 1، 1934، ص 68 - 72. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 2، 1934، ص 152 - 157. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 4، 1934، ص 316 - 320. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 5، 1934، ص 393 - 400. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 9، 1935، ص 710 - 712.

(154) رضا، محمد رشيد: "مصاب مصر والصحافة العربية الإسلامية بالشيخ علي يوسف، رحمه الله تعالى"، المنار، م، 16، ج 11، 1913، ص 873 - 878. رضا، محمد رشيد: "الشيخ علي يوسف 2"، المنار، م، 16، ج 12، ص 947 - 956. رضا، محمد رشيد: "الشيخ علي يوسف (3)"، المنار، م، 17، ج 1، ص 68 - 74. رضا، محمد رشيد: "الشيخ علي يوسف 4"، المنار، م، 17، ج 3، 1914، ص 239 - 240.

(155) رضا، محمد رشيد: "مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم، الشيخ عبد الرحمن الكواكبي"، المنار، م، 5، ج 5، 1902، ص 237 - 240. "مصاب عظيم بوفاة عالم حكيم، الشيخ عبد الرحمن الكواكبي"، المنار، م، 5، ج 7، ص 276 - 280.

(156) رضا، محمد رشيد: "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 5، 1933، ص 387 - 390. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 6، 1933، ص 457 - 461. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 7، 1933، ص 555 - 560. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 7، 1933، ص 631 - 634. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 22، ج 9، 1934، ص 711 - 714. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 33، ج 10، 1934، ص 792 - 798. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 1، 1934، ص 68 - 72. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 2، 1934، ص 152 - 157. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 4، 1934، ص 316 - 320. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 5، 1934، ص 393 - 400. "الملك فيصل الحسيني الهاشمي"، المنار، م، 34، ج 9، 1935، ص 710 - 712.

(157) رضا، محمد رشيد: "سعد زغلول (1)"، المنار، م، 28، ج 8، 1927، ص 584 - 592. رضا، محمد

- رشيد: "حفلة التأبين الكبرى"، المنار، م28، ج8، 1927، ص630 - 634. رضا، محمد رشيد: "سعد زغلول (2)"، المنار، م28، ج9، 1927، ص709 - 714. رضا، محمد رشيد: "سعد زغلول (3)"، المنار، م29، ج1، 1928، ص71 - 74.
- (158) رضا، محمد رشيد: "الدكتور شبلي الشميل"، م19، ج10، أبريل نيسان 1917، ص625 - 632.
- (159) رضا، محمد رشيد: "الشيخ شبلي النعماني"، المنار، م18، ج1، 1915، ص79 - 80.
- (160) رضا، محمد رشيد: "الشيخ حسن المدور"، المنار، م17، ج7، يوليو 1914، ص556.
- (161) رضا، محمد رشيد: "مصائب مصر بوفاة رجلها العظيم مصطفى رياض باشا رئيس المؤتمر المصري العام"، المنار، م14، ج6، 1911، ص474 - 479. رضا، محمد رشيد: "فقيده مصر مصطفى رياض باشا 2"، المنار، م14، ج7، 1911، ص555 - 559. رضا، محمد رشيد: "فقيده مصر مصطفى رياض باشا 3"، المنار، م14، ج8، أغسطس، 1911، ص629 - 635.
- (162) رضا، محمد رشيد: "السيد محمد بن عقيل بن يحيى"، المنار، م32، ج3، مارس 1932، ص238 - 240. "السيد محمد بن عقيل بن يحيى"، المنار، م32، ج4، ص315 - 318.
- (163) رضا، محمد رشيد: "الشيخ محيي الدين الخياط"، المنار، م17، ج7، 1914، ص556 - 558.
- (164) رضا، محمد رشيد: "وفاة الشيخ سليم البشري، شيخ الأزهر"، المنار، م20، ج3، 1917، ص160 - 166.
- (165) رضا، محمد رشيد: "ترجمة جرجي بك زيدان"، المنار، م17، ج8، يوليو 1914، ص636 - 640.
- (166) رضا، محمد رشيد: "أمير مكة المكرمة الشريف حسين (سعيه المشكور في نجد)"، المنار، م13، ج10، ص792 - 795. رضا، محمد رشيد: "الشريف الحسين ملك الحجاز السابق"، المنار، م31، ج9، 1931، ص718 - 720. المنار، م31، ج10، 1931، ص797 - 800.
- (167) رضا، محمد رشيد: "السيد محمد بن عقيل بن يحيى"، المنار، م32، ج3، مارس 1932، ص238 - 240. "السيد محمد بن عقيل بن يحيى"، المنار، م32، ج4، ص315 - 318.
- (168) رضا، محمد رشيد: "اغتيال الغازي محمد نادر خان ملك الأفغان"، المنار، م33، ج6، 1933، ص743. "اغتيال الغازي محمد نادر خان ملك الأفغان"، المنار، م33، ج8، 1933، ص625 - 630.

المراجعة بالحروف اللاتينية

References in Roman Script

- (1) Mğlt älmnär, 1898(35) 1935- mğld), blṭb'h, älmnşwrh, dār älwfā' llṭbā'h wālnšr wāltwzy', blātāryh.
- (2) älbṭwš, bsām, flṣtyn wālşhywnyh fy mğlt älmnär 1898(35)-, bḥṭ mnşwr fy ktāb: drāsāt wḃḥwṭ mhdāt llāstāq äldktwr 'lym ḥāfẓh, bmnāsbt blwgh ālhāmst wālstyn, ältb'h ālāwlā, 'mān, 'mādt älbḥṭ āl'Imy, ālgām't ālārdnyt 2006.
- (3) älbṭwš, bsām, mğlt älmnär (1898 - 1935) mşdrāfāryhyā.

- (4) Mǧlt ālqrqā' llbḥwtī wāldrāsāt āl,nsānyt, m 15, ' 1, nysān 2015, § 134 - 150.
 - (5) rḍā, mḥmd ršyd, tāryḥ ālāstāḍ āl,mām mḥmd 'bdh, āltb'h ālāwlā, ālqāhrh, mṭb't ālmnār, 1931.
 - (6) Ālšwābkh, āḥmd fhd ālšwābkh, mḥmd ršyd rḍā wdwrh fy ālḥyāt ālfkryt wālsyāsy, āltb'h ālāwlā, 'mān, dār 'mār, 1989.
-